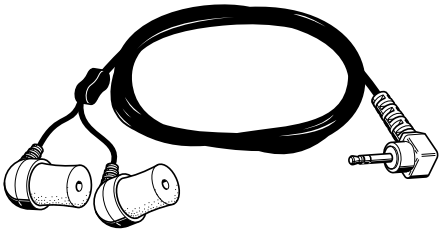
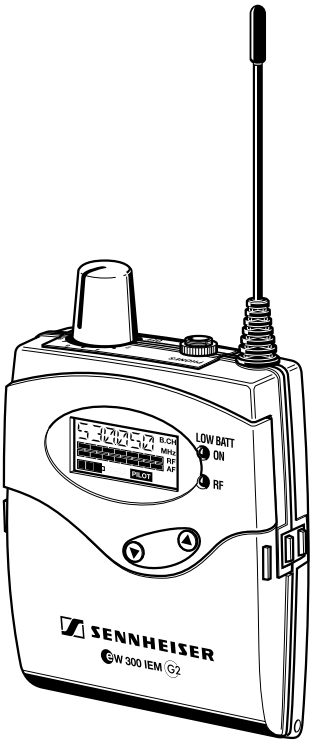
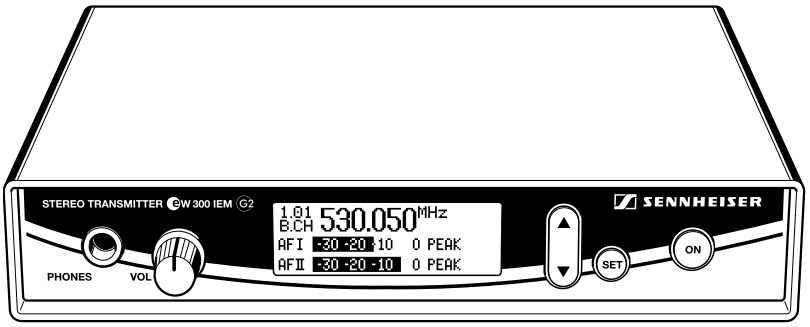
SENNHEISER

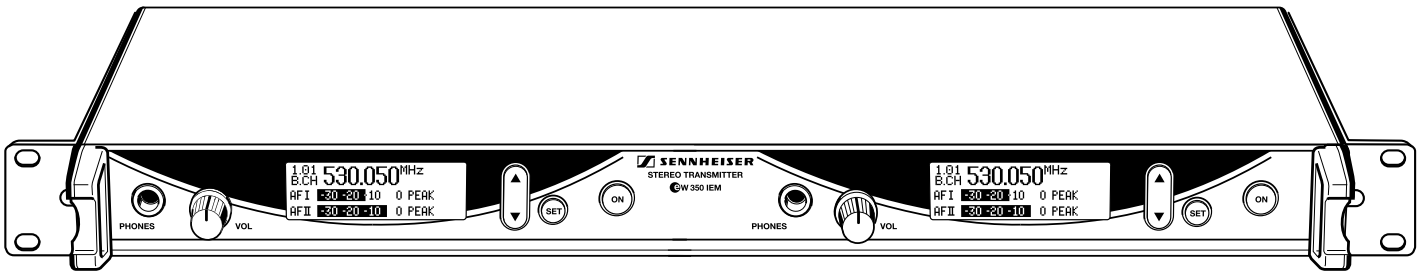
ew 300 IEM G2
SR 350 IEM G2

Notice d'emploi









Sommaire

Consignes de sécurité importantes 2
Les systèmes ew 300 IEM G2 4
Le système de banque de canaux 5
Contenu 5
Vue d'ensemble des commandes 6
Emetteur stéréo – face avant (émetteur double SR 350 IEM G2) 6
Emetteur stéréo– face arrière 7
Le récepteur EK 300 IEM G2 8
Affichages sur l'émetteur 9
Affichages sur le récepteur 9
Mise en service 11
Emetteur SR 300 IEM G2 / émetteur double SR 350 IEM G2 11
Changer de puissance d'émission (SR 350 IEM G2 uniquement) 15
Récepteur EK 300 IEM G2 17
Utilisation quotidienne 18
Mettre des composants en marche/à l'arrêt 18
Régler le volume sonore 19
Régler la balance 19
Activer/désactiver le verrouillage des touches 20
Fixer le récepteur à un vêtement 20
Le menu 21
Les touches 21
Aperçu des options 22
Utiliser le menu 22
Menu de l'émetteur stéréo 24
Menu du récepteur stéréo 26
Consignes de réglage pour le menu 29
Sélectionner la banque de canaux 29
Changer de canal 29
Régler les fréquences pour les canaux de la banque de canaux "U" 29
Vérifier si les banques de canaux contiennent des canaux libres (récepteur uniquement) 29
Le mode multi-canal 30
Régler le seuil de squelch (récepteur uniquement) 30
Commuter le mode stéréo/Focus (récepteur uniquement) 31
Limiter le volume sonore du casque (récepteur uniquement) 31
Activer/désactiver l'élévation de la fréquence (récepteur uniquement) 31
Régler la sensibilité (émetteur uniquement) 31
Sélectionner l'affichage standard 32
Entrer un nom 33
Rétablir les réglages d'usine de l'appareil 33
Activer/désactiver l'analyse du signal pilote (récepteur uniquement) 33
Régler le contraste de l'affichage graphique (émetteur uniquement) 33
Commuter le mode stéréo/mono (émetteur uniquement) 34
Activer/désactiver le verrouillage des touches 34
Quitter le menu 34
En cas d'anomalies 35
Liste de contrôle des anomalies 35
Recommandations et conseils 36
Entretien et maintenance 36
Ceci est bon à savoir également 37
Réduction du bruit par HDX 37
Wireless - Installations de transmission sans fil 37
Systèmes anti-bruit (squelch) 38
Caractéristiques techniques 39
Accessoires et pièces de rechange 41
Déclarations du fabricant 42

Vous avez fait le bon choix !

Ces produits Sennheiser vous séduiront pendant de longues années par leur fiabilité, leur rentabilité et leur facilité d'emploi. C'est ce que garantit Sennheiser, fabricant réputé de produits électroacoustiques de grande valeur, fruits de compétences accumulées depuis plus de 60 ans.

Consacrez quelques minutes à la lecture de cette notice. Nous désirons en effet que vous puissiez profiter simplement et rapidement de cette technologie de pointe.

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez cette notice d'emploi.
2. Conservez cette notice d'emploi et joignez-la toujours aux appareils si vous remettez ces derniers à un tiers.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas ces appareils à proximité d'eau.
6. Ne nettoyez les appareils qu'à l'aide d'un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez les appareils conformément aux instructions de cette notice.
8. N'installez pas les appareils à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, registres de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) générant de la chaleur.
9. Utilisez exclusivement les appareils avec le type de source de courant indiqué sur la fiche secteur. Branchez toujours les appareils dans une prise munie d'un conducteur de protection.
10. Veillez à ce que personne ne puisse marcher sur le câble secteur ni l'écraser, notamment au niveau de la fiche secteur, de la prise et au point de sortie de l'appareil.
11. N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires recommandés par Sennheiser.



12. N'utilisez les appareils qu'en conjonction avec des chariots, étagères, statifs, supports ou tables indiqués par le fabricant ou vendus avec les appareils.
    En cas d'utilisation d'un chariot, poussez-le en même temps que les appareils en faisant preuve d'une extrême prudence afin d'éviter les blessures et d'empêcher le basculement du chariot.
13. Débranchez les appareils du secteur en cas d'orage ou de périodes d'inutilisation prolongées.
14. Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié.
    Les travaux d'entretien doivent être effectués lorsqu'un appareil a été endommagé, par exemple en cas d'endommagement du câble secteur, de la pénétration de liquides ou d'objets dans l'appareil, d'une exposition de l'appareil à la pluie, de fonctionnement incorrect ou de chute de l'appareil.
15. Retirez la fiche secteur de la prise pour débrancher les appareils du secteur.
16. AVERTISSEMENT : n'exposez pas les appareils à la pluie ni à l'humidité en raison du risque d'incendie ou d'électrocution.
17. N'exposez pas les appareils aux projections ou aux gouttes d'eau. Ne posez aucun objet contenant de l'eau (p. ex. un vase) sur les appareils.
18. Veillez à ce que la fiche du cable secteur soit toujours en parfait état et facilement accessible.

Indications de danger à l'arrière de l'émetteur (SR 350 IEM G2 uniquement)



L'étiquette ci-contre est appliquée sur la face arrière de l'émetteur. Les symboles ont la signification suivante :



Ce symbole signale la présence à l'intérieur de l'émetteur d'une tension dangereuse, susceptible de causer une électrocution.



Ce symbole indique qu'il est interdit d'ouvrir l'émetteur sous peine de subir une électrocution. L'émetteur n'intègre aucun élément susceptible d'être réparé par l'utilisateur. Confiez les réparations au service après-vente qualifié.



Ce symbole signale la présence de consignes d'utilisation et de maintenance importantes dans la documentation jointe.

Surcharge

Evitez de surcharger les prises et les rallonges, en raison du risque d'un incendie ou d'électrocution.

Pièces de rechange

S'il s'avère nécessaire d'installer des pièces de rechange, assurez-vous que le technicien d'entretien utilise des pièces de rechange recommandées par Sennheiser ou des pièces présentant les mêmes caractéristiques que celles des pièces d'origine. Des pièces de rechange non agréées peuvent provoquer des incendies ou des électrocutions ou encore comporter d'autres risques.

Contrôle de sécurité

Veillez à ce que le technicien d'entretien, une fois les travaux d'entretien ou de réparation terminés, procède à des contrôles de sécurité afin de vérifier le bon fonctionnement de l'appareil.

Risque dû à un volume sonore élevé

Les appareils sont destinés à un usage professionnel. Leur utilisation est régie par les normes et lois en vigueur dans le secteur d'application envisagé. Sennheiser est tenu d'indiquer les dommages éventuels qu'une utilisation incorrecte des appareils peut causer.

Des pressions sonores supérieures à 85 dB (A) peuvent être produite au niveau aux prises casques des appareils. 85 dB (A) correspondent au niveau sonore maximal légalement autorisé dans certains pays dans le cadre d'une exposition permanente, tout au long de la journée de travail. Il est utilisé comme base d'évaluation par la Médecine du Travail. Une exposition prolongée ou à des niveaux élevés peut endommager l'audition. Dans le cas de niveaux sonores élevés, il est impératif de réduire la durée d'exposition à la source du bruit. Si vous souffrez des symptômes suivants, vous avez certainement été exposé pendant trop longtemps à des niveaux sonores excessifs :

- Vous êtes sujet à des bourdonnements ou des sifflements d'oreille.
- Vous avez l'impression (même si c'est provisoire) de ne plus entendre les aigus.

Interférences de réception dues à une haute puissance d'émission

La puissance d'émission de l'émetteur double SR 350 IEM G2 peut être réglée sur 100 mW. Selon la fréquence sélectionnée, cela peut affecter la réception d'autres systèmes sans fil.

Utilisation des appareils conforme aux directives

L'utilisation des appareils de la série ew 300 IEM G2 conforme aux directives implique :

- une utilisation professionnelle des appareils,
- la lecture de cette notice et en particulier le chapitre intitulé ‘‘Consignes de sécurité importantes’’ à la page 2,
- l'utilisation des appareils uniquement dans les conditions décrites dans la présente notice.

Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation différente de celle définie dans la présente notice ou le non-respect des conditions d'utilisation décrites ici.

Les systèmes ew 300 IEM G2

Les systèmes evolution wireless ew 300 IEM G2 transmettent directement le signal de moniteur individuel aux musiciens sur scène, amateurs de vidéo et de son, reporters, etc. Ceci s'effectue sans câbles ou boîtiers moniteur gênants. Ils se prêtent aussi à la transmission de signaux de commande.

Avec ces systèmes, Sennheiser offre aux musiciens, amateurs de vidéo et de son un système de transmission haute fréquence moderne, techniquement évolué, avec une haute sécurité de fonctionnement et une utilisation simple et confortable. Les différents émetteurs et récepteurs permettent de profiter d'une transmission audio sans fil de qualité studio. La sécurité de transmission des systèmes ew 300 IEM se base sur l'emploi

- de synthétiseurs PLL et de microprocesseurs optimisés
- du procédé de réduction du bruit HDX,
- de l'analyse du signal pilote pour une fonction squelch sûre en mode stéréo
- et de la fonction de recherche des canaux de transmission libres.

La série ew 300 IEM offre deux systèmes :

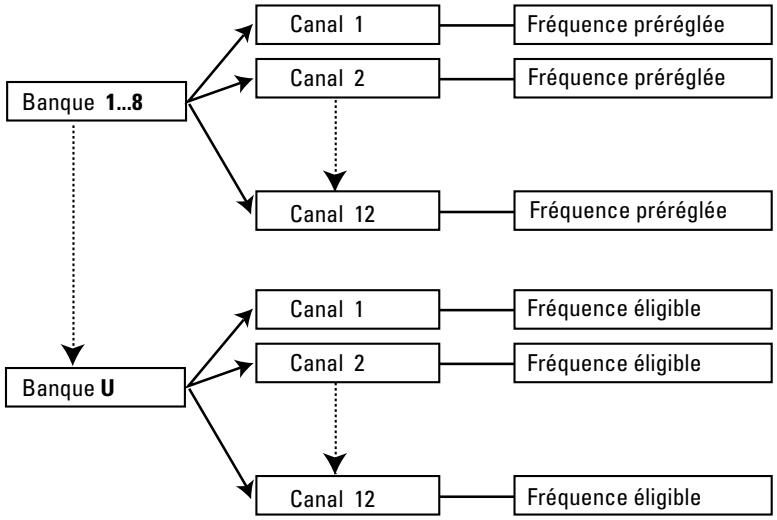
- le système ew 300 IEM G2
  (émetteur stéréo SR 300 IEM G2, récepteur stéréo EK 300 IEM G2)
- l'émetteur double SR 350 IEM G2
- Le récepteur EK 300 IEM G2 peut également être utilisé avec l'émetteur double SR 350 IEM G2. L'émetteur double SR 350 IEM G2 rassemble deux émetteurs stéréo SR 300 IEM G2 complets, mais offre plusieurs avantages tels que :
- montage facile en rack,
- unité d'alimentation intégrée
- et puissance d'émission commutable pour une fiabilité de fonctionnement optimale dans des conditions de transmission variables.

Le système de banque de canaux

Six plages de fréquences avec respectivement 1440 fréquences d'émission/réception sont disponibles pour la transmission dans la bande UHF. Le systèmes ew 300 IEM G2 sont disponibles dans les variantes de plage de fréquences suivantes :

Plage A:	518 to 554 MHz	Plage D:	786 to 822 MHz
Plage B:	626 to 662 MHz	Plage E:	830 to 866 MHz
Plage C:	740 to 776 MHz	Plage G:	572 to 608 MHz

Les émetteurs et le récepteur possèdent neuf banques de canaux avec respectivement jusqu'à 12 canaux.



Une fréquence d'émission ou de réception est préréglée en usine dans les banques de canaux ‘‘1’’ à ‘‘8’’ sur chacun des canaux (voir le tableau des fréquences joint). Ces fréquences d'émission et de réception ne peuvent pas être modifiées et tiennent compte, entre autres, des dispositions légales en vigueur dans le pays (see ‘‘Certifications’’ on page 40). Pour de plus amples informations, veuillez vous référer aux tableaux des fréquences et aux récapitulatifs des fréquences et puissances d'émission spécifiques de chaque pays joints.

Grâce au préréglage des fréquences dans les banques de canaux ,

- la mise en service du système est rapide et simple,
- plusieurs systèmes de transmission ne se perturbent pas réciproquement (‘‘absence d'intermodulation’’).

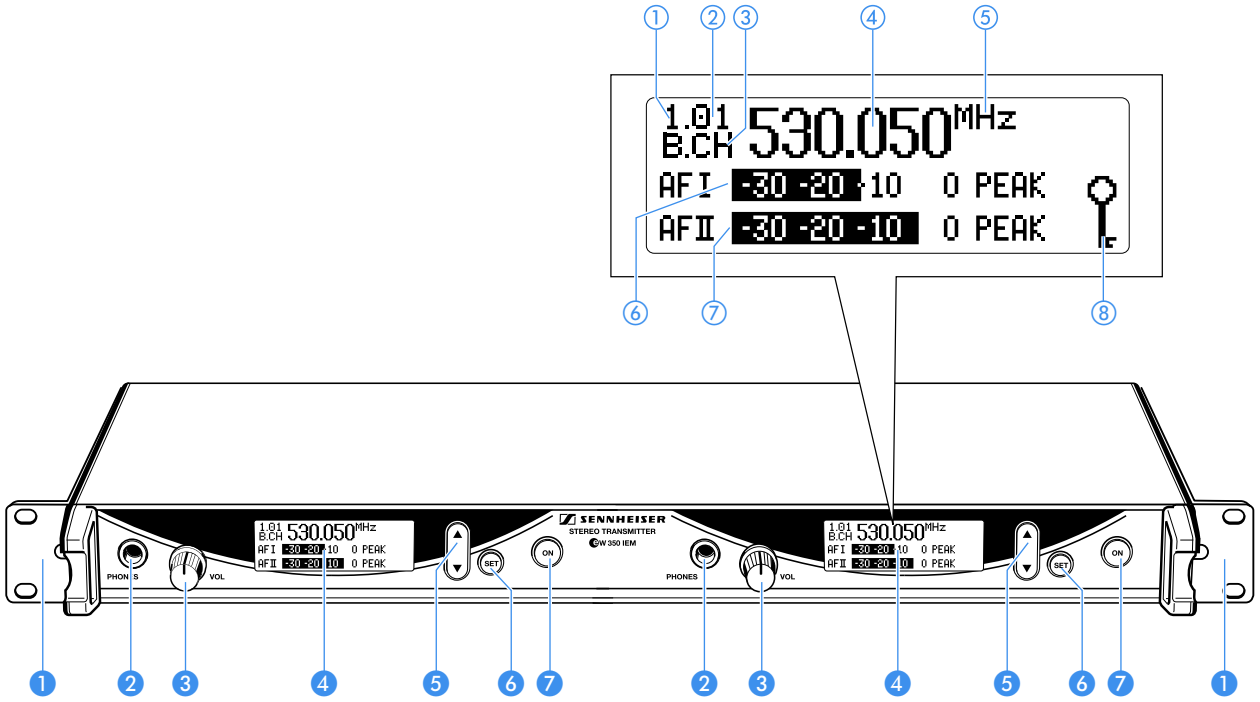
Contenu

Selon le système acquis, la livraison comprend :

Système ew 300 IEM G2	SR 350 IEM G2
• 1 récepteur stéréo EK 300 IEM G2 • 1 émetteur stéréo SR 300 IEM G2 • 2 piles • 1 antenne télescopique pour SR 300 IEM G2 • 1 bloc secteur NT 2-1 • 1 écouteur ear monitor IE 4 • 1 notice d'emploi • 1 tableau des fréquences • 1 supplément ‘‘Récapitulatifs des fréquences et puissances d'émission’’	• 1 émetteur stéréo double SR 350 IEM G2 • 2 antennes télescopiques pour SR 350 IEM G2 • 1 câble secteur • 1 notice d'emploi • 1 tableau des fréquences • 1 supplément ‘‘Récapitulatifs des fréquences et puissances d'émission’’

Vue d'ensemble des commandes

Emetteur stéréo – face avant (émetteur double SR 350 IEM G2)



Commandes

1. Equerres de montage préassemblés (SR 350 IEM G2 uniquement)
2. Sortie casque (PHONES), prise jack 6,3 mm
3. Réglage du volume sonore pour casque (VOL)
4. Affichage graphique, fond éclairé
5. Touche à bascule ▲/▼, fond éclairé
6. Touche SET, fond éclairé
7. Touche ON, fond éclairé
   avec la fonction ESC (abandon) dans le menu

Affichages sur l'afficheur à cristaux liquides

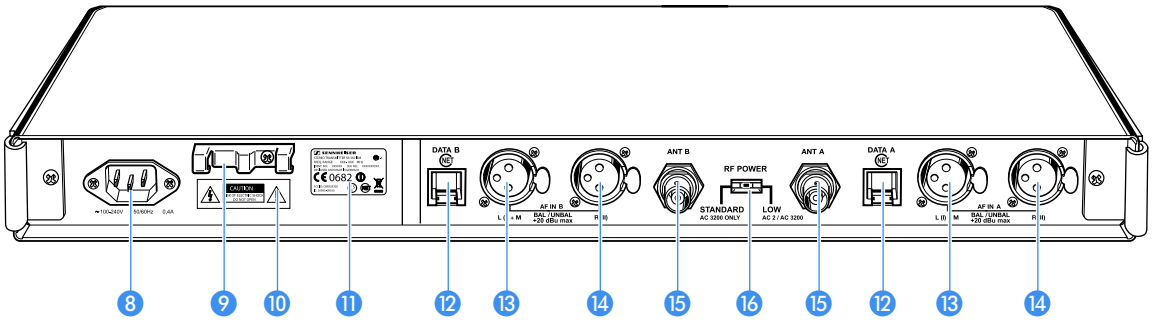
① Affichage de la banque de canaux "1...8, U"
② Affichage du numéro de canal "1...12"
③ Symbole pour l'affichage de la banque de canaux et du numéro de canal "B.CH"
④ Affichage alphanumérique
⑤ Symbole pour l'affichage de la fréquence "MHz"
⑥ Affichage du niveau audio (gauche et MONO) "AF I" avec affichage de saturation "PEAK"
⑦ Affichage du niveau audio (droite) "AF II" avec affichage de saturation "PEAK"
⑧ Symbole d'activation du verrouillage des touches

Remarque :

Pour d'autres affichages, voir "Sélectionner l'affichage standard" à la page 32.

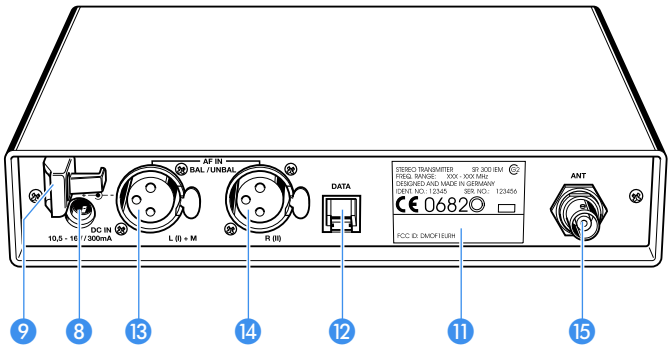
Emetteur stéréo– face arrière

Commandes de l'émetteur double SR 350 IEM G2



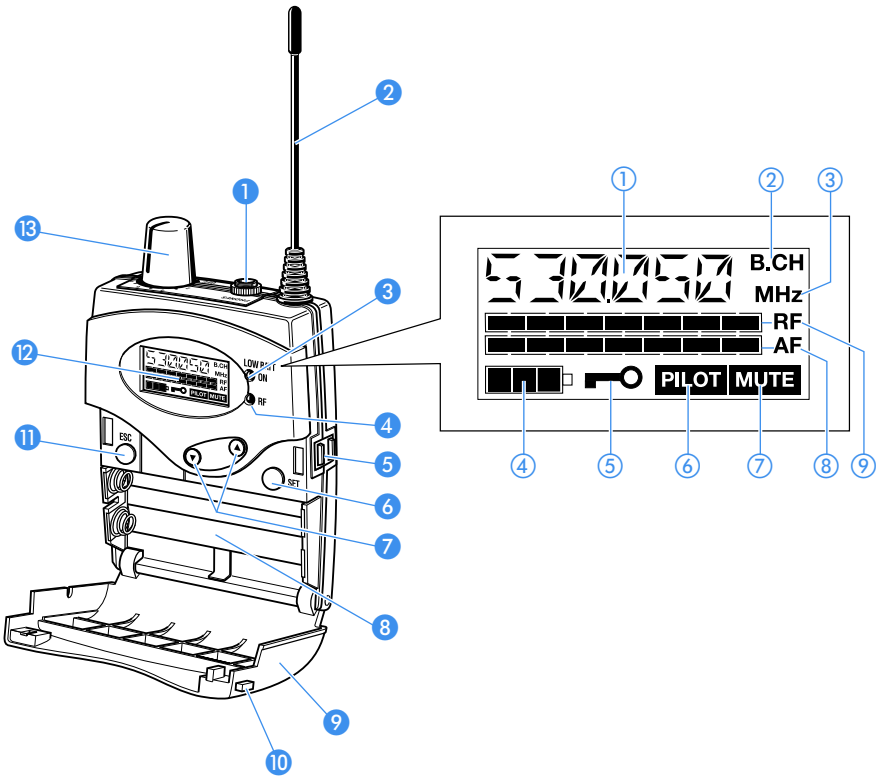
8 Prise secteur, connecteur pour appareil à démarrage à froid, 3 broches
9 Clip de fixation pour câble d'alimentation CC
10 Etiquette avec indications de danger
11 Plaque signalétique
12 Interface de service ;
connexion au système de réseau NET 1
13 Entrée audio (AF IN BAL/UNBAL), prise XLR-3F (gauche et MONO)
14 Entrée audio (AF IN BAL/UNBAL), prise XLR-3F (droite)
15 Sortie d'antenne (ANT A/B), prise BNC
16 Sélecteur de puissance d'émission (RF POWER)

Commandes de l'émetteur SR 300 IEM G2



8 Prise CC pour raccordement du câble d'alimentation CC (DC IN)
9 Clip de fixation pour câble d'alimentation CC
11 Plaque signalétique
12 Interface de service (DATA)
13 Entrée audio (AF IN BAL/UNBAL), prise XLR-3F (gauche et MONO)
14 Entrée audio (AF IN BAL/UNBAL), prise XLR-3F (droite)
15 Sortie d'antenne (ANT A/B), prise BNC

Le récepteur EK 300 IEM G2



Commandes

1. Sortie casque (PHONES), prise jack 3,5 mm
2. Antenne
3. Indicateur de fonctionnement et d'état des piles, LED rouge (ON/LOW BAT)
4. Indicateur de la réception du signal HF, LED verte (RF)
5. Contacts de charge
6. Touche SET
7. Touche à bascule ▼/▲ (DOWN/UP)
8. Compartiment à piles
9. Couvercle
10. Touche de déverrouillage
11. Touche ESC
12. Afficheur à cristaux liquides
13. Réglage du volume sonore avec bouton marche/arrêt

Affichages sur l'afficheur à cristaux liquides

① Affichage alphanumérique

② Symbole pour l'affichage de la banque de canaux et du numéro de canal "B.CH"

③ Symbole pour l'affichage de la fréquence "MHz"

④ Affichage à quatre positions de l'état des piles

⑤ Symbole d'activation du verrouillage des touches

⑥ Affichage "PILOT" (analyse du signal pilote activée)

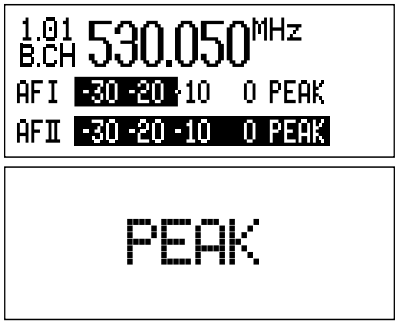
⑦ Affichage "MUTE" (la sortie audio est mise en sourdine)

⑧ Affichage à sept positions du niveau audio "AF"

⑨ Affichage à sept positions du niveau du signal radio "RF"

Affichages sur l'émetteur

Affichage de la sensibilité

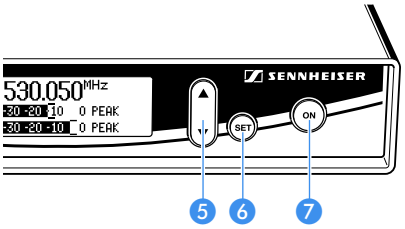


L'affichage du niveau audio (AF) montre la sensibilité de l'émetteur.

Si le niveau d'entrée audio est trop élevé sur l'émetteur, l'affichage du niveau audio (AF) indique la valeur maximale pendant la durée de la saturation.

Si l'émetteur est saturé plus souvent ou sur une longue période, le texte "PEAK" éclairé sur fond rouge apparaît en alternance avec l'affichage standard.

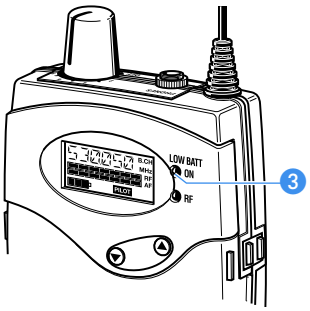
Eclairage de fond des touches



En mode veille, la touche ON 7 est éclairée sur fond rouge. Quand l'émetteur est allumé, la touche SET 6 et la touche à bascule ▲/▼ 4 sont en plus éclairées sur fond vert.

Affichages sur le récepteur

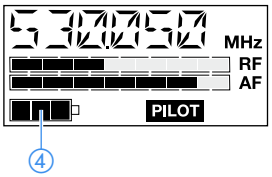
Indicateur de fonctionnement et d'état des piles



La LED rouge (LOW BAT/ON) 3 vous informe sur l'état de fonctionnement du récepteur :

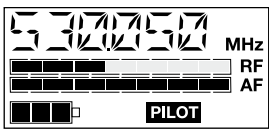
LED rouge allumée :	Le récepteur est en marche et la charge des piles ou du pack accu BA 2015 est suffisante.
LED rouge clignotante :	La charge des piles ou du pack accu BA 2015 ne suffit plus que pour une brève durée de fonctionnement (LOW BAT) !

L'affichage à quatre positions ④ de l'afficheur fournit également des informations sur la charge des piles ou du pack accu BA 2015 :



3 segments:	Charge env. 100%
2 segments:	Charge env. 70%
1 segment:	Charge env. 30%
Clignotement du symbole pile:	LOW BAT

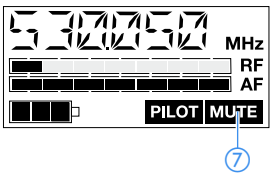
Affichage de la sensibilité de l'émetteur capté



L'affichage du niveau audio (AF) montre la sensibilité de l'émetteur capté.

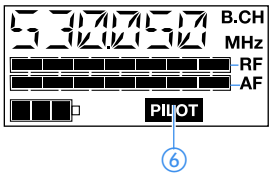
Si le niveau d'entrée audio est trop élevé sur l'émetteur, le récepteur indique le niveau maximal sur l'affichage du niveau audio (AF).

Affichage “MUTE”



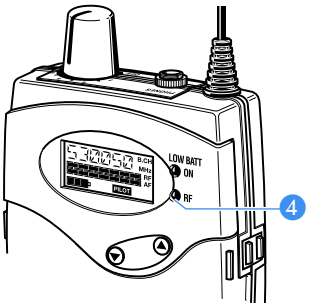
L'affichage “MUTE” ⑦ apparaît quand le signal HF de l'émetteur capté est trop faible.

Affichage “PILOT”



L'affichage "PILOT" ⑥ est allumé quand l'analyse du signal pilote est activée pour assister la fonction squelch (voir “Activer/désactiver l'analyse du signal pilote (récepteur uniquement)” à la page 33).

Affichage signal HF



Le récepteur possède à l'avant une LED verte (RF) 4. Elle s’allume lorsqu’un signal HF est reçu.

La LED verte n'est cependant pas allumée quand la sortie audio est mise en sourdine parce que

- le signal HF de l'émetteur capté est trop faible
- l'émetteur travaille en mode “mono” et l'analyse du signal pilote est activée sur le récepteur.

Eclairage de fond de l'afficheur

Le fond de l'afficheur reste éclairé pendant env. 15 secondes lorsqu'une touche a été actionnée.

Mise en service

Emetteur SR 300 IEM G2 / émetteur double SR 350 IEM G2

Monter les pieds de l'appareil

Quatre pieds autocollants en caoutchouc souple sont joints pour empêcher l'émetteur de glisser sur la surface sur laquelle il est posé.

Remarque :

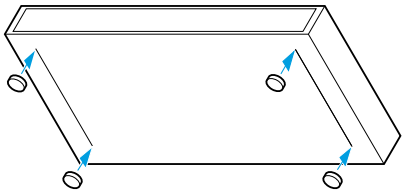
Ne collez pas les pieds si vous souhaitez monter l'émetteur dans un rack.

ATTENTION ! **Risque de décoloration des surfaces de meubles !**



Les surfaces des meubles sont traitées avec des laques, des vernis brillants ou des plastiques susceptibles de présenter des taches au contact d'autres matières plastiques. C'est pourquoi nous ne pouvons pas exclure une décoloration des matières plastiques que nous utilisons, malgré un contrôle minutieux.

- Ne placez pas l'émetteur sur des surfaces fragiles.



- Nettoyez le dessous de l'émetteur aux endroits où vous souhaitez coller les pieds.
- Collez les pieds comme illustré ci-contre.

Montage en rack

ATTENTION ! **Risques lors du montage en rack !**



Lors de la pose de l'appareil dans un rack fermé ou de montage de plusieurs appareils dans un rack multiple, notez que la température ambiante du rack peut être nettement supérieure à la température ambiante normale.

- La température ambiante dans le rack ne doit pas dépasser la température maximale indiquée dans les caractéristiques techniques.
- Lors du montage dans un rack, pour garantir un bon fonctionnement, veillez à ce que la ventilation nécessaire ne soit pas entravée ou assurez une ventilation additionnelle.
- Lors du montage dans un rack, veillez à une charge mécanique homogène pour éviter des situations dangereuses.
- Lors du raccordement au réseau électrique, respectez les données de la plaque signalétique. Evitez une surcharge des circuits électriques. Prévoyez si nécessaire une protection contre les surintensités de courant.
- Veillez par des mesures appropriées à une mise à la terre fiable de l'appareil. Cela vaut notamment pour les connexions électriques indirectes au secteur, effectuées par exemple au moyen d'une rallonge.
- Notez lors du montage dans un rack fermé ou multiple que des courants de décharge non critiques de certains appareils peuvent s'additionner et dépasser alors les valeurs limites autorisées. Pour y remédier, mettez le rack à la terre au moyen d'une connexion supplémentaire.

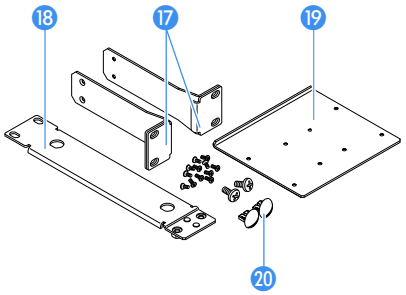
Montage en rack de l'émetteur double SR 350 IEM G2

Les équerres de montage sont préassemblés en usine sur l'émetteur double. Pour monter l'émetteur double dans un rack 19'' :

- ▶ Glissez l'émetteur double dans le rack 19''.
- ▶ Vissez les équerres de montage au rack à l'aide de quatre vis (non fournies).

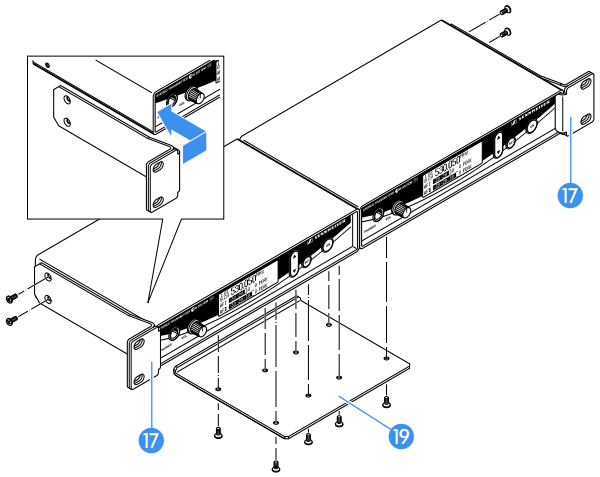
Montage en rack de l'émetteur SR 300 IEM G2

Pour monter un ou deux émetteurs dans un rack 19'', il vous faut le kit de montage en rack GA 2, dont la composition est la suivante :



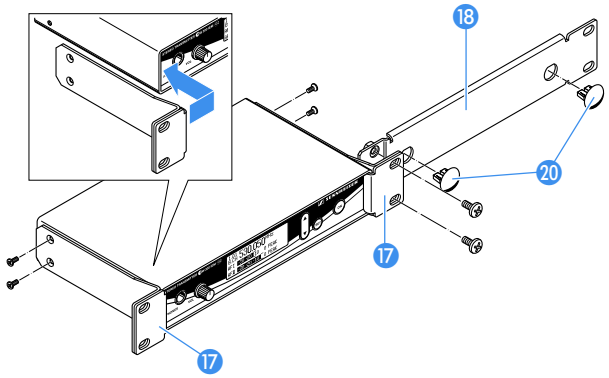
- 2 équerres de montage 17
- 1 rail de jonction 18
- 1 pièce de jonction 19
- 2 caches 20 pour les passages des antennes
- 12 vis cruciformes M 3x6
- 2 vis cruciformes M 6x10

Pour monter deux émetteurs côte à côte dans un rack :



- ▶ Posez les deux émetteurs retournés côte à côte sur une surface plane.
- ▶ Positionnez la pièce de jonction 19 au dessus des trous sur le dessous des émetteurs.
- ▶ Vissez la pièce de jonction 19 aux émetteurs à l'aide de huit vis cruciformes fournies (M 3x6).
- ▶ Accrochez les deux équerres 18 à l'avant des émetteurs.
- ▶ Vissez les équerres aux émetteurs à l'aide de respectivement deux vis cruciformes fournies (M 3x6).
- ▶ Glissez les émetteurs dans le rack 19''.
- ▶ Vissez les équerres de montage au rack.

Si vous ne montez qu'un seul émetteur, montez le rail de jonction 18 à la place du deuxième émetteur.
Pour monter un seul émetteur dans un rack:

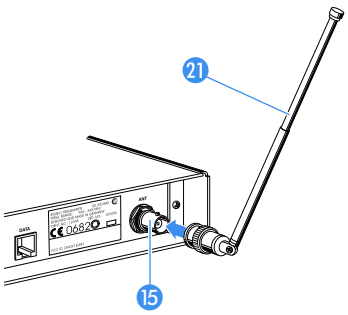


- Accrochez les deux équerres 17 à l'avant de l'émetteur.
- Vissez les équerres à l'émetteur à l'aide de respectivement deux vis cruciformes fournies (M 3x6).
- Vissez le rail de jonction 18 à l'une des deux équerres de montage 17 à l'aide de deux vis cruciformes fournies (M 6x10).
- Si vous ne montez pas les antennes à l'avant, enfoncez les deux cache 20 dans les passages pour les antennes.
- Glissez l'émetteur dans le rack 19''.
- Vissez les équerres de montage au rack.

Raccorder l'antenne

Raccorder l'antenne à l'arrière de l'émetteur

L'antenne télescopique fournie se monte rapidement et facilement. Elle convient pour toutes les applications dans lesquelles il s'agit de mettre en service un système de transmission sans fil dans de bonnes conditions d'émission sans gros travail d'installation.



- Raccordez l'antenne télescopique à la prise BNC 15 à l'arrière de l'émetteur.
- Déployez l'antenne télescopique 21.

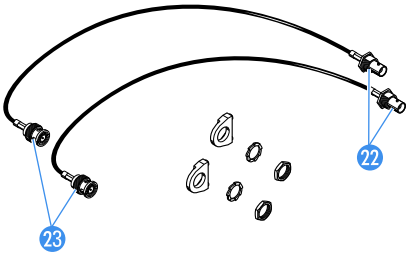
Utilisez une antenne déportée (disponible en accessoire) quand les conditions d'émission ne sont pas optimales à l'emplacement de l'émetteur.

Raccorder l'antenne à l'avant du rack

Si vous n'avez installé qu'un seul émetteur SR 300 IEM G2 ou un seul émetteur double SR 350 IEM G2 dans un rack, vous pouvez, à l'aide d'un support d'antenne (disponible en accessoire), faire sortir le raccordement d'antenne de l'émetteur à l'avant du rack.

Utilisez le support d'antenne approprié pour les respectives émetteurs :

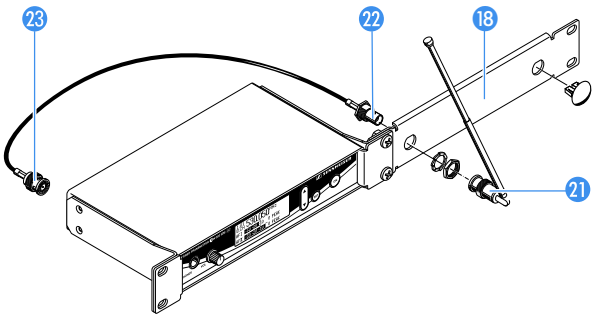
- Pour l'émetteur SR 300 IEM G2 : support d'antenne AM 2
- Pour l'émetteur double SR 350 IEM G2 : support d'antenne GA 3030 AM



La composition des supports d'antenne est la suivante :

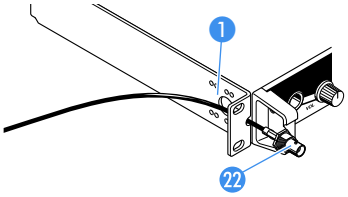
- 2 rallonges BNC (prise BNC vissante 22 sur fiche BNC 23)
- 2 rondelles
- 2 écrous
- 2 supports (GA 3030 AM uniquement)
- 4 vis (GA 3030 AM uniquement)

Pour faire sortir la connexion d'antenne de l'émetteur SR 300 IEM G2 à l'avant du rack :

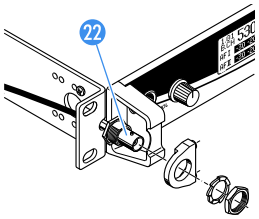


- ▶ Vissez la prise BNC 22 de la rallonge BNC avec la rondelle et l'écrou au rail de jonction 18.
- ▶ Raccordez la fiche BNC 23 à la prise BNC 15 de l'émetteur.
- ▶ Glissez l'émetteur dans le rack 19''.
- ▶ Vissez les équerres de montage au rack.
- ▶ Raccordez l'antenne télescopique 21 la prise BNC 22.
- ▶ Déployez l'antenne télescopique 21.

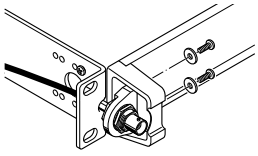
Pour faire sortir les connexions d'antenne de l'émetteur double SR 350 IEM G2 à l'avant du rack :



- ▶ Dévissez les équerres de montage 1 du rack.
- ▶ Faites passer les rallonges BNC dans les trous des équerres de montage comme illustré ci-contre.

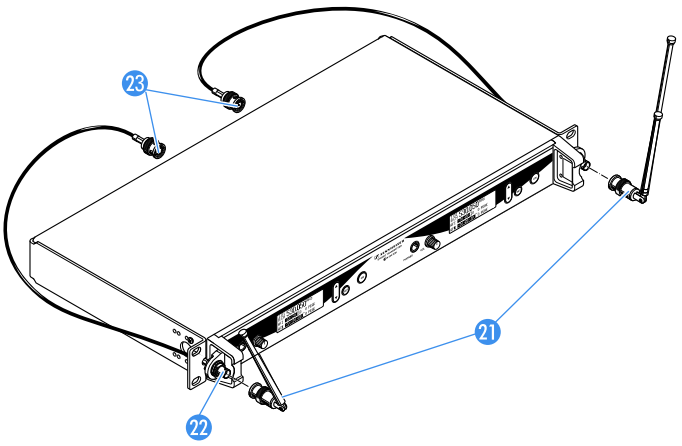


- ▶ Vissez les deux supports à l'aide des rondelles et vis fournies aux prises BNC 22 .



- ▶ Vissez les deux supports à l'aide de respectivement deux vis (fournies) aux poignées de l'émetteur double.

▶ Raccordez les deux fiches BNC 23 aux prises BNC 15 de l'émetteur double.



▶ Glissez l'émetteur double dans le rack 19''.

▶ Revissez les équerres de montage 1 au rack.

▶ Raccordez les antennes télescopiques 21 aux prises BNC 22.

▶ Déployez les antennes télescopiques 21.

Changer de puissance d'émission (SR 350 IEM G2 uniquement)

Avec l'émetteur double SR 350 IEM G2, vous pouvez choisir entre deux puissances d'èmission différentes.

ATTENTION ! **Danger d'interférence avec les autres émetteurs !**



Selon la puissance d'émission et la fréquence sélectionnées, vous pouvez avoir à demander une licence d'émission auprès de l'autorité correspondante, car vous pourriez interférer avec d'autres émetteurs. Cette autorisation ne sera valable que pour la puissance d'émission homologuée. Pour des informations détaillées, veuillez vous référer aux fiches techniques de fréquence fournies et aux récapitulatifs des fréquences et puissances d'émission spécifiques de chaque pays.

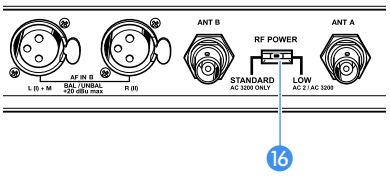
▶ Demandez une autorisation si la réglementation spécifique du pays concernant l'usage d'une fréquence et/ou d'une puissance d'émission le nécessite.

ATTENTION ! **Danger de dommages pour l'appareil !**



En raison de la haute puissance d'émission (100 mW) en position ''STANDARD'' du sélecteur, le combineur d'antenne optionnel AC 2 ne doit pas être employé car cela pourrait endommager les appareils.

▶ Utilisez uniquement le combineur d'antenne optionnel AC 3200 (voir ''Accessoires et pièces de rechange'' à la page 41).



▶ Placez le sélecteur de puissance d'émission (RF POWER) 16 sur la position souhaitée.
La puissance d'émission change comme suit :

Position du sélecteur	Puissance d'émission
LOW	15 mW
STANDARD	100 mW

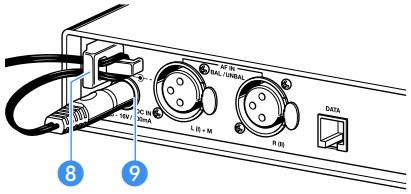
Brancher l'émetteur sur l'alimentation secteur

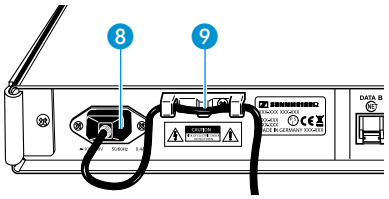
ATTENTION ! **Risque dû au courant électrique !**

Si vous raccordez l'émetteur à une tension d'alimentation inappropriée, vous risquez d'endommager l'appareil.

▶ Raccordez l'émetteur à l'alimentation secteur (100 à 240 V CA, 50 ou 60 Hz) à l'aide du câble fourni.

▶ Assurez-vous, notamment lorsque vous utilisez des blocs multiprise ou des rallonges, que l'émetteur est toujours raccordé au conducteur de protection.





Les deux émetteurs ne possèdent pas de commutateur secteur.
Pour brancher l'émetteur sur l'alimentation secteur :

▶ Faites passer le câble dans le clip de fixation 9.

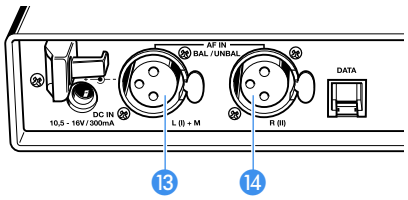
▶ Branchez le câble secteur fourni dans la prise secteur 8.

▶ Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.

Pour débrancher l'émetteur de l'alimentation secteur :

▶ Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.

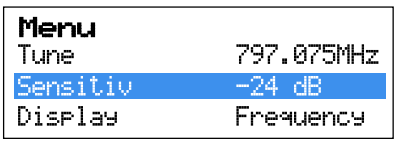
Raccorder un amplificateur/pupitre de mixage



▶ Raccordez l'amplificateur/le pupitre de mixage aux prises XLR-3F 13 (gauche et MONO) ou 14 (droite).
Le deux types de connexion, symétrique et asymétrique, sont disponibles (voir “Brochage des connecteurs” à la page 40).

Remarque :

Tout appareil mono doit être raccordé à la prise XLR-3F 13. Dans ce cas, commutez l'émetteur de stéréo à mono dans le menu.



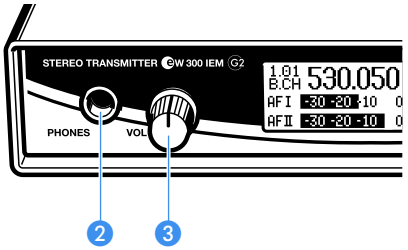
▶ Dans l'option “Sensitiv”, réglez la sensibilité d'entrée de l'émetteur (voir “Régler la sensibilité (émetteur uniquement)” à la page 31).

Raccorder le casque / écouter la signal audio

ATTENTION ! **Risque de troubles auditifs !**

Une écoute prolongée à un volume trop élévé peut entrainer des dommages irréversibles de l'audition.

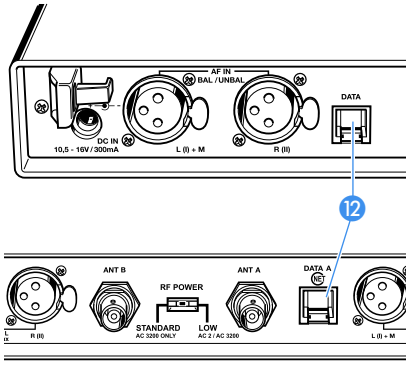
- Réglez le casque raccordé sur le volume minimum avant de le mettre.



Pour écouter le signal audio :

- Tournez le réglage de volume sonore 3 d'abord à la butée gauche.
- Branchez un casque muni d'un jack stéréo de 6,3 mm sur la sortie casque (PHONES) 2.
- Augmentez lentement le volume sonore.

Interface de service/ connexion au système de réseau NET 1

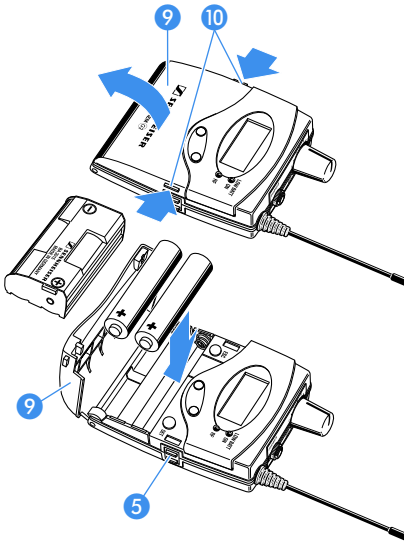


L'interface de service (DATA A/B) 12 n'est requise que pour la maintenance.

NET De plus, elle peut aussi servir à brancher l'émetteur au système de réseau NET 1. Pour de plus amples informations, veuillez vous référez à la notice d'emploi du NET 1.

Récepteur EK 300 IEM G2

Insérer et remplacer les piles



Le récepteur EK 300 IEM G2 exige deux piles type AA, 1,5 V.

- Enfoncez les deux touches de déverrouillage 10 et ouvrez le couvercle du compartiment à piles 9.
- Insérez les deux piles comme illustré ci-contre. Observez la polarité.
- Fermez le compartiment à piles. Le couvercle 9 s'enclenche de manière audible.

Insérer et charger le pack accu

Vous pouvez aussi faire marcher le récepteur avec le pack accu rechargeable Sennheiser BA 2015. Logez le pack accu à la place des piles dans le compartiment à piles suivant la description ci-dessus.

Sur les faces minces, le récepteur est pourvu de deux contacts de charge 5 et d'un contact sonde. Vous n'avez pas besoin de retirer le pack accu pour le charger. Insérez le récepteur dans le chargeur L 2015 (voir la notice d'emploi du chargeur L 2015).

Remarque :

Pour la meilleure fiabilité possible, il est recommandé d'utiliser uniquement le pack accu BA 2015 si l'appareil doit être alimenté par accu. Utilisez toujours le chargeur L 2015 pour charger le pack accu. Les deux sont disponibles comme accessoires optionnels.
Le pack accu intègre un capteur. Celui-ci est interrogé par l'électronique du récepteur et du chargeur par le biais d'un troisième contact. Le capteur est impératif pour les fonctions de commande suivantes :

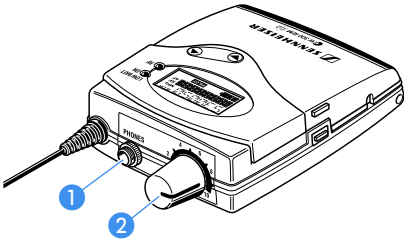
- Prise en compte des différentes caractéristiques de tension des cellules primaires (piles) et accus. Affichage d'état des piles, transmission d'état des piles aux récepteurs stationnaires et seuils d'arrêt à la fin du service sont corrigés en conséquence. Les cellules accu ne sont pas détectées comme accus à cause du capteur manquant.
- Surveillance de la température du pack accu BA 2015 lors de la charge dans le chargeur L 2015.
- Empêchement d'une charge inadmissible en cas d'utilisation de cellules primaires (piles). En raison du capteur manquant, les cellules accu ne sont pas chargées non plus dans le chargeur L 2015.

Raccorder le casque

ATTENTION ! **Risque de troubles auditifs !**

Une écoute prolongée à un volume trop élévé peut entrainer des dommages irréversibles de l'audition.

▶ Réglez le casque raccordé sur le volume minimum avant de le mettre.



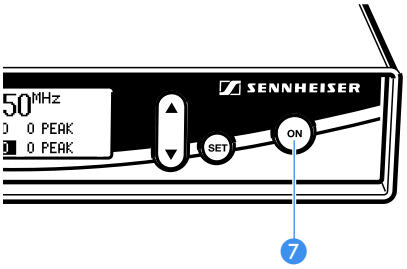
▶ Pour pouvoir écouter le signal audio, branchez l'écouteur fourni ou un autre casque stéréo Sennheiser muni d'un jack 3,5 mm sur la sortie casque (PHONES) 1.

▶ Tournez le réglage de volume sonore 2 d'abord à la butée gauche puis augmentez lentement le volume sonore.

Utilisation quotidienne

Mettre des composants en marche/à l'arrêt

Mettre l'émetteur en marche/à l'arrêt



▶ Appuyez sur la touche ON 7 pour mettre l'émetteur en marche.

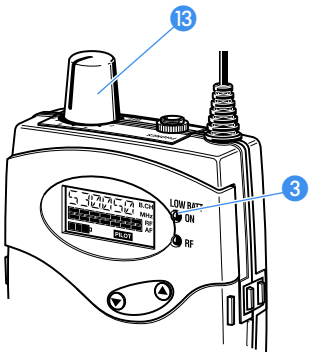
▶ Pour mettre l'émetteur à l'arrêt, maintenez la touche ON enfoncée jusqu'à ce que l'afficheur indique ‘‘OFF’’.

Remarque :

Vous pouvez seulement mettre l'émetteur à l'arrêt quand l'affichage standard apparaît à l'afficheur. Dans le menu, la touche ON a une fonction ESC (abandon), c'est à dire que l'entrée est abandonnée et vous retournez à l'affichage standard sans qu'aucune modification n'ait été effectuée.

Après avoir été mis à l’arrêt, l'émetteur est en mode veille. Pour éteindre totalement l'émetteur, débranchez le du secteur !

Mettre le récepteur en marche/à l'arrêt

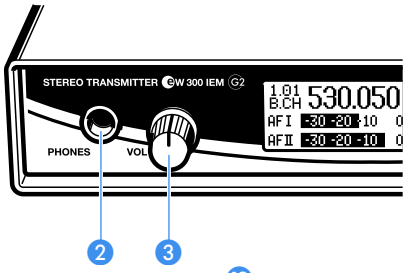


- ▶ Tournez le réglage du volume sonore 13 dans le sens des aiguilles d'une montre au-delà du cran. La LED rouge 3 s'allume.
- ▶ Pour mettre le récepteur à l'arrêt, tournez le réglage du volume sonore 13 dans le sens contraire des aiguilles d'une montre au-delà du cran. La LED rouge 3 s'éteint.

Remarque :

- Le récepteur a une brève temporisation d'enclenchement électronique.
- Retirez les piles ou le pack accu du récepteur si l'appareil reste inutilisé pendant une durée prolongée.

Régler le volume sonore

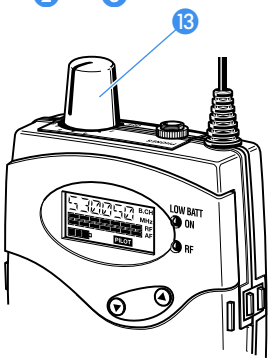


ATTENTION ! Risque de troubles auditifs !

Une écoute prolongée à un volume trop élévé peut entraîner des dommages irréversibles de l'audition.

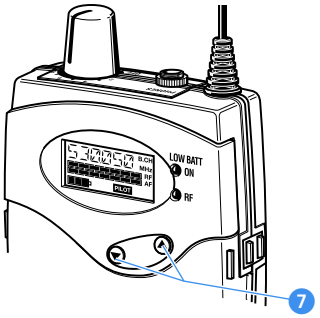
- ▶ Réglez le casque raccordé sur le volume minimum avant de le mettre.

Il est possible de régler le volume sonore de la sortie du casque aussi bien sur l'émetteur que sur le récepteur.



- ▶ Utilisez le réglage du volume sonore 3 ou 13 pour ajuster le volume sonore du casque raccordé.

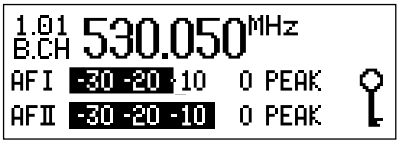
Régler la balance



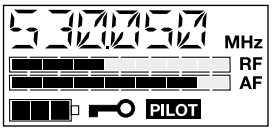
Quand l'affichage standard apparaît, réglez en mode stéréo la balance entre le signal stéréo à gauche et à droite avec la touche à bascule ▼/▲ 7.

En mode FOCUS, vous changez avec la touche à bascule ▼/▲ 7 le volume du signal du mélange (voir "Commuter le mode stéréo/Focus (récepteur uniquement)" à la page 31).

Activer/désactiver le verrouillage des touches



SR 300 IEM G2/SR 350 IEM G2

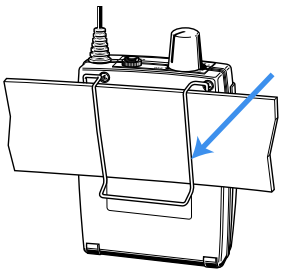


EK 300 IEM G2

Les émetteurs et le récepteur possèdent un verrouillage des touches que vous pouvez activer et désactiver dans le menumenu (voir “Activer/désactiver le verrouillage des touches” à la page 34). Le verrouillage des touches évite

- la mise à l'arrêt fortuite de l'émetteur durant le fonctionnement ou la modification des réglages,
- la modification de la balance avec la touche à bascule ▼/▲ du récepteur.

Fixer le récepteur à un vêtement



Le clip ceinture permet par exemple de fixer le récepteur au pantalon.

Le menu

Le haut degré d'uniformisation du menu permet une commande intuitive de l'émetteur et du récepteur. Il devient ainsi possible d'intervenir dans le fonctionnement même en situation de stress, comme sur scène ou en cours d'émission.

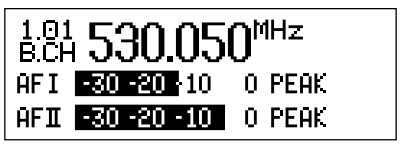
Les touches

Touches	Mode	Fonction de la touche dans le mode
ON (émetteur uniquement)	Affichage standard	Activer/désactiver l'émetteur
	Menu	Abandonner la saisie et retourner à l'affichage standard
	Zone d'entrée	Abandonner la saisie et retourner à l'affichage standard
SET	Affichage standard	Aller de l'affichage standard au menu
	Menu	Aller du menu à la zone d'entrée d'une option sélectionnée
	Zone d'entrée	Mémoriser les réglages et retourner au menu
▲/▼	Affichage standard	Emetteur : sans fonction Récepteur : régler la balance
	Menu	Aller à l'option précédente (▲) ou suivante (▼)
	Zone d'entrée	Modifier les valeurs d'une option : Sélection possible (▲/▼)
ESC (récepteur uniquement)	Affichage standard	Sans fonction
	Menu	Abandonner la saisie et retourner à l'affichage standard
	Zone d'entrée	Abandonner la saisie et retourner à l'affichage standard

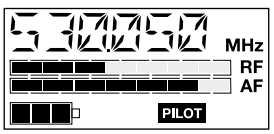
Aperçu des options

Emetteur		Récepteur	
Affichage	**Fonction de l'option**	**Affichage**	**Fonction de l'option**
Bank	Changer de banque de canaux	BANK	Changer de banque de canaux
Channel	Changer de canal dans la banque de canaux	CHAN	Changer de canal dans la banque de canaux
Tune	Régler la fréquence d'émission pour la banque de canaux "U" (user bank)	TUNE	Régler la fréquence de réception pour la banque de canaux "U" (user bank)
—	—	SCAN	Vérifier les fréquences libres d'une banque de canaux
—	—	SQELCH	Régler le seuil de squelch
—	—	ST-FOC	Commutation stéréo/FOCUS
—	—	LTD	Limiter le volume sonore pour la sortie casque
—	—	Hi-BST	Activer/désactiver l'élévation de fréquence dans la plage haute
Sensitiv	Régler la sensibilité	—	—
Display	Changer l'affichage standard	DISPLY	Changer l'affichage standard
Name	Entrer un nom	NAME	Entrer un nom
Reset	Rétablir tous les réglages d'usine	RESET	Rétablir tous les réglages d'usine
—	—	PILOT	Activer/désactiver l'analyse du signal pilote
LCD Contr	Régler le contraste de l'afficheur	—	—
Mode	Commutation stéréo/mono	—	—
Lock	Activer/désactiver le verrouillage des touches	LOCK	Activer/désactiver le verrouillage des touches
Exit	Quitter le menu et retourner à l'affichage standard	EXIT	Quitter le menu et retourner à l'affichage standard

Utiliser le menu



SR 300 IEM G2/SR 350 IEM G2

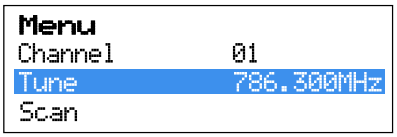


EK 300 IEM G2

Ce chapitre décrit, à l'exemple de l'option "Tune", la manière d'effectuer des réglages dans le menu.

Lorsque l'appareil a été mis en marche, l'affichage standard apparaît.

Aller au menu





- Appuyez sur la touche SET. Vous passez alors de l'affichage standard au menu.
  La dernière option utilisée apparaît. Sur l'émetteur, le réglage courant s'affiche en plus.

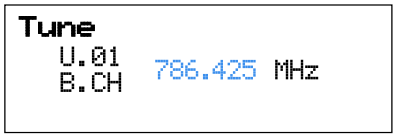
Sélectionner une option

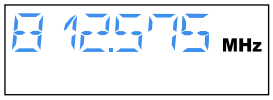




- Sélectionnez avec la touche à bascule ▲/▼ l'option dans laquelle vous souhaitez effectuer des réglages.
- Appuyez sur la touche SET pour accéder à la zone d'entrée de l'option. Sur le récepteur clignote le réglage courant, qui peut être changé. Sur l'émetteur, le nom de l'option et le réglage courant sont affichés.

Modifier les réglages





- Modifiez les réglages avec la touche à bascule ▲/▼.
  Avec une brève pression sur la touche, la valeur suivante ou précédente est affichée. Si vous maintenez la touche ▲ ou ▼ enfoncée dans les options “Channel”, “Tune” et “Name”, la valeur affichée change en continu (fonction de répétition). La valeur souhaitée peut ainsi être atteinte rapidement et facilement dans les deux directions. Sur le récepteur, la valeur réglée clignote jusqu'à ce qu'elle ait été mémorisée..

Mémoriser les entrées

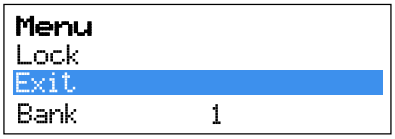




- Appuyez sur la touche SET pour mémoriser durablement un réglage. L'afficheur indique “Stored” à titre de confirmation. La dernière option utilisée est ensuite de nouveau affichée.

  En règle générale, les réglages sont pris en compte immédiatement dans toutes les options. A l'exception des options “Bank”, “Channel”, “Tune” et “Reset” de l'émetteur et de l'option “RESET” du récepteur. Les modifications n'y prennent effet qu'après leur mémorisation et l'affichage de “Stored”.

Quitter le menu

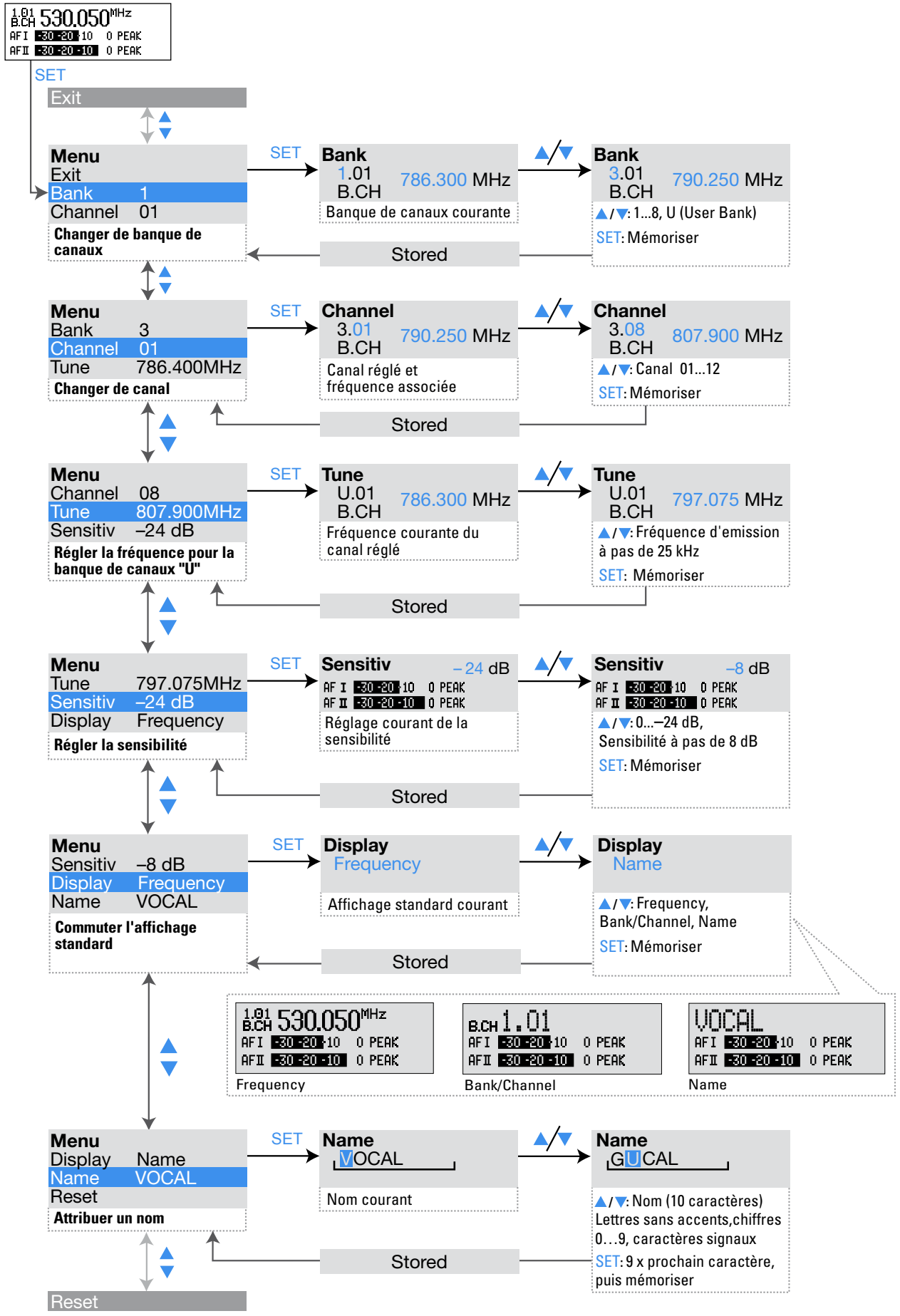


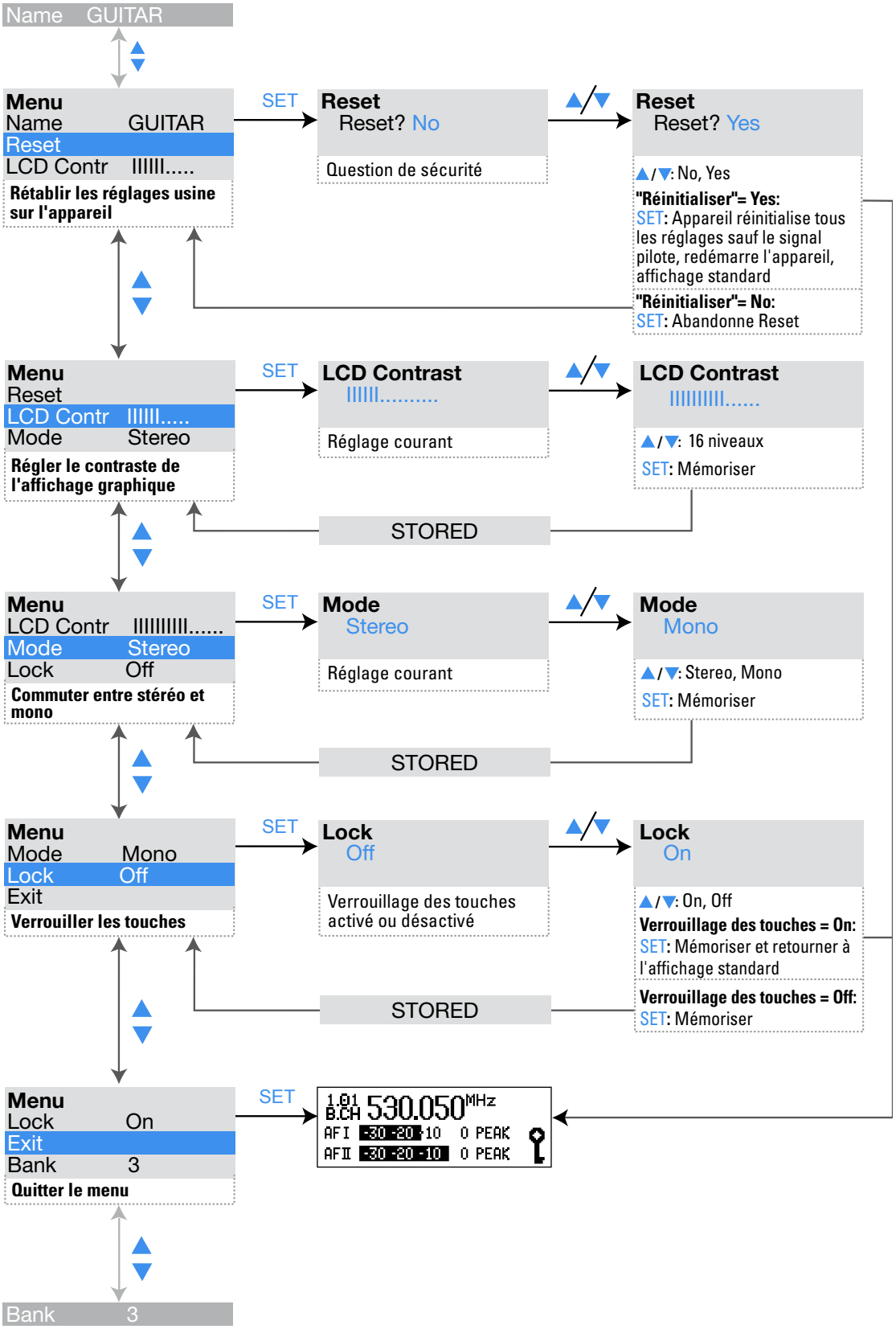


- L'option "Exit" permet de quitter le menu et de retourner à l'affichage standard.

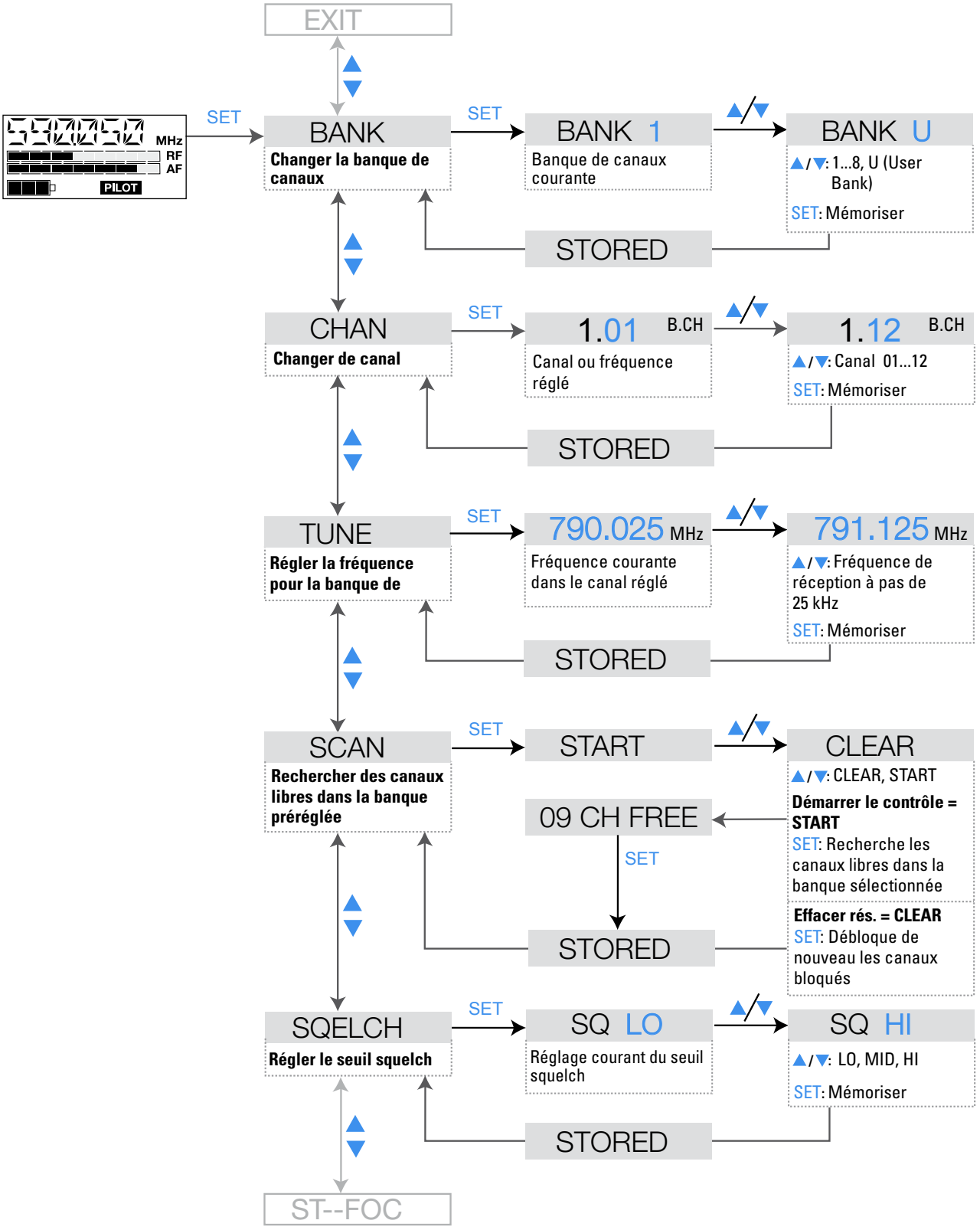
  Dans le menu, la touche ON de l'émetteur a une fonction ESC (abandon). Une brève pression sur la touche arrête l'entrée et vous retournez à l'affichage standard avec les derniers réglages mémorisés. Le récepteur dispose d'une touche ESC séparée, qui permet d'interrompre l'entr

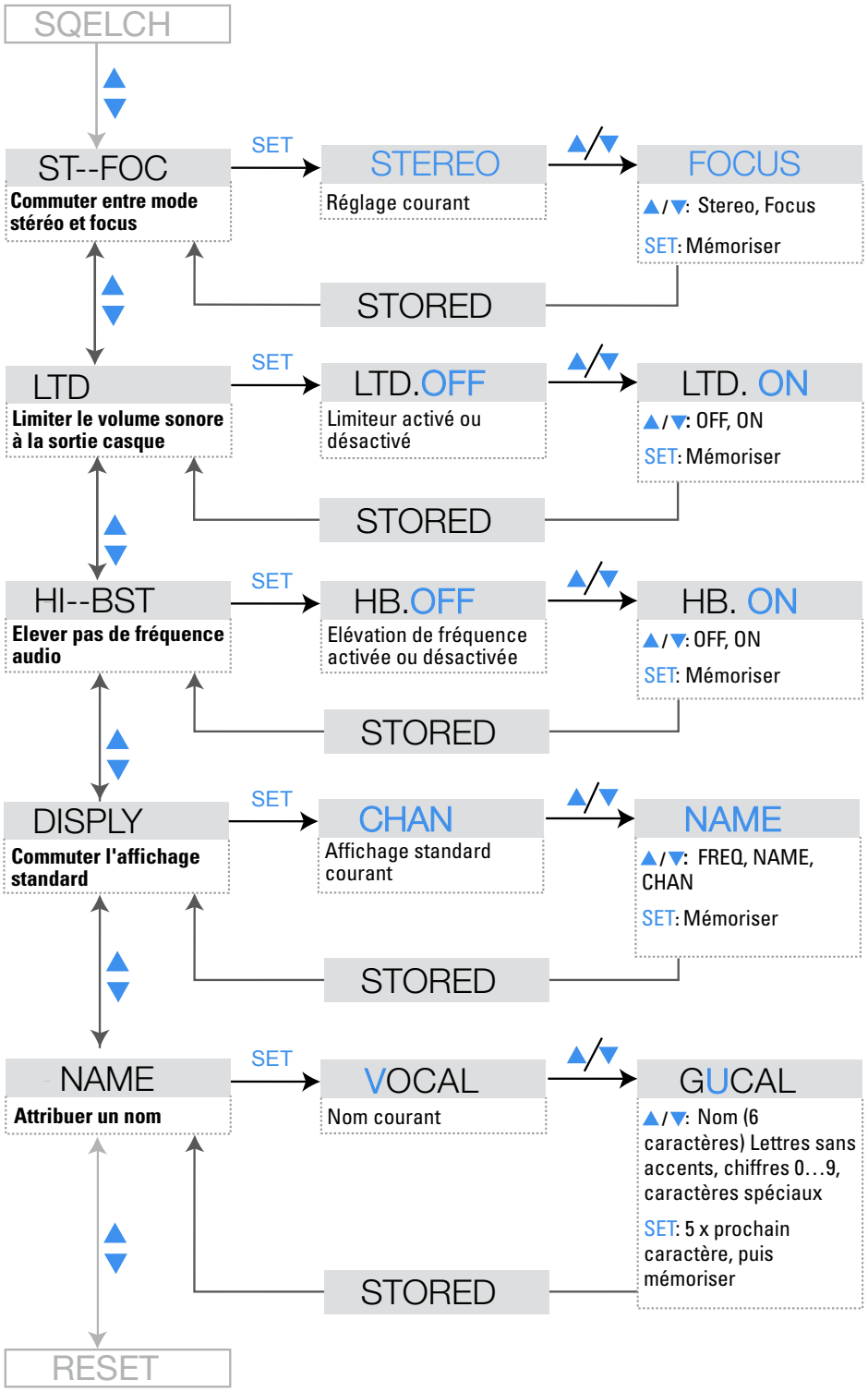
Menu de l'émetteur stéréo

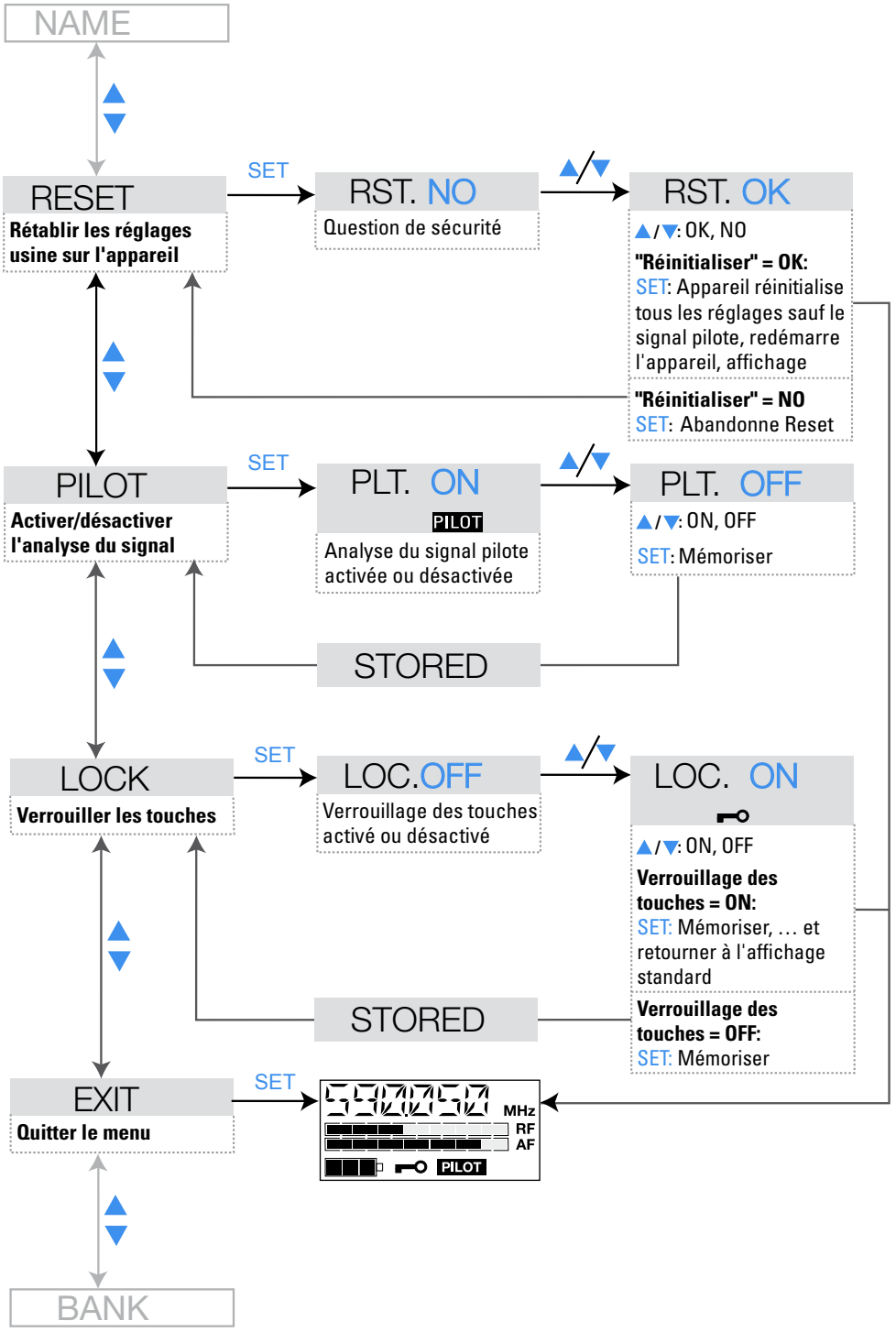


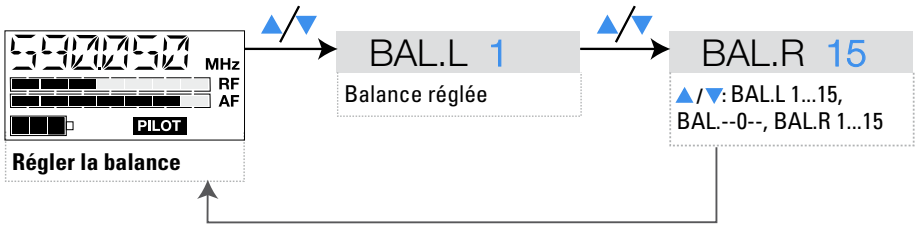

Name GUITAR
Menu
Name GUITAR
Reset
LCD Contr IIIIII.....
Rétablir les réglages usine sur l'appareil
SET
Reset
Reset? No
Question de sécurité
Reset
Reset? Yes
▲/▼: No, Yes
"Réinitialiser"= Yes:
SET: Appareil réinitialise tous les réglages sauf le signal pilote, redémarre l'appareil, affichage standard
"Réinitialiser"= No:
SET: Abandonne Reset
Menu
Reset
LCD Contr IIIIII.....
Mode Stereo
Régler le contraste de l'affichage graphique
SET
LCD Contrast
IIIIII.....
Réglage courant
LCD Contrast
IIIIIIIIII.....
▲/▼: 16 niveaux
SET: Mémoriser
STORED
Menu
LCD Contr IIIIIIIIII.....
Mode Stereo
Lock Off
Commuter entre stéréo et mono
SET
Mode
Stereo
Réglage courant
Mode
Mono
▲/▼: Stereo, Mono
SET: Mémoriser
STORED
Menu
Mode Mono
Lock Off
Exit
Verrouiller les touches
SET
Lock
Off
Verrouillage des touches activé ou désactivé
Lock
On
▲/▼: On, Off
Verrouillage des touches = On:
SET: Mémoriser et retourner à l'affichage standard
Verrouillage des touches = Off:
SET: Mémoriser
STORED
Menu
Lock On
Exit
Bank 3
Quitter le menu
SET
1.01
B.CH
530.050MHz
AFI -30 -20 -10 0 PEAK
AFII -30 -20 -10 0 PEAK
Bank 3

Menu du récepteur stéréo




SQELCH
ST--FOC
Commuter entre mode stéréo et focus
SET
STEREO
Réglage courant
FOCUS
▲/▼: Stereo, Focus
SET: Mémoriser
STORED
LTD
Limiter le volume sonore à la sortie casque
SET
LTD.OFF
Limiteur activé ou désactivé
LTD. ON
▲/▼: OFF, ON
SET: Mémoriser
STORED
HI--BST
Elever pas de fréquence audio
SET
HB.OFF
Elévation de fréquence activée ou désactivée
HB. ON
▲/▼: OFF, ON
SET: Mémoriser
STORED
DISPLY
Commuter l'affichage standard
SET
CHAN
Affichage standard courant
NAME
▲/▼: FREQ, NAME, CHAN
SET: Mémoriser
STORED
NAME
Attribuer un nom
SET
VOCAL
Nom courant
GUCAL
▲/▼: Nom (6 caractères) Lettres sans accents, chiffres 0…9, caractères spéciaux
SET: 5 x prochain caractère, puis mémoriser
STORED
RESET


NAME
RESET
Rétablir les réglages usine sur l'appareil
SET
RST. NO
Question de sécurité
RST. OK
▲/▼: OK, NO
"Réinitialiser" = OK:
SET: Appareil réinitialise tous les réglages sauf le signal pilote, redémarre l'appareil, affichage
"Réinitialiser" = NO
SET: Abandonne Reset
PILOT
Activer/désactiver l'analyse du signal
SET
PLT. ON
PILOT
Analyse du signal pilote activée ou désactivée
PLT. OFF
▲/▼: ON, OFF
SET: Mémoriser
STORED
LOCK
Verrouiller les touches
SET
LOC.OFF
Verrouillage des touches activé ou désactivé
LOC. ON
▲/▼: ON, OFF
Verrouillage des touches = ON:
SET: Mémoriser, … et retourner à l'affichage standard
Verrouillage des touches = OFF:
SET: Mémoriser
STORED
EXIT
Quitter le menu
SET
MHz
RF
AF
PILOT
BANK


MHz
RF
AF
PILOT
Régler la balance
BAL.L 1
Balance réglée
BAL.R 15
▲/▼: BAL.L 1...15, BAL.--0--, BAL.R 1...15

Consignes de réglage pour le menu

Sélectionner la banque de canaux

BANK
Bank

Tous les émetteurs et récepteurs de la série ew 300 IEM G2 possèdent neuf banques de canaux que vous pouvez sélectionner dans l'option “Bank”. Les banques de canaux “1” à “8” possèdent respectivement jusqu'à 12 canaux avec respectivement une fréquence préréglée à l'usine (voir “Le système de banque de canaux” à la page 5). La banque de canaux “U” (user bank) possède également jusqu'à 12 canaux libres pour lesquels vous pouvez choisir une fréquence et la mémoriser.

Si vous allez d'une banque de canaux à l'autre, le canal le plus bas est automatiquement affiché. Si une fréquence parasite a été trouvée sur le canal le plus bas lors du dernier scan de cette banque de canaux, le récepteur affiche le canal libre immédiatement supérieur (voir en bas).

Changer de canal

CHAN
Channel

Dans l'option “Channel”, vous pouvez commuter entre les canaux dans une banque .

Réglez toujours le même canal pour l'émetteur et le récepteur d'un circuit de transmission. Seuls les canaux utilisables sont affichés après le scan d'une banque de canaux (voir “Vérifier si les banques de canaux contiennent des canaux libres (récepteur uniquement)” à la page 29). Réglez l'émetteur sur l'un de ces canaux libres.

Régler les fréquences pour les canaux de la banque de canaux “U”

TUNE
Tune

L'option “Tune”, qui vous permet de sélectionner et de mémoriser des fréquences dans la banque de canaux “U” (user bank) convient idéalement pour régler rapidement une fréquence :



Lorsque vous avez réglé une banque de canaux “1” à “8” et que vous sélectionnez l'option “Tune”, l'émetteur et le récepteur se mettent automatiquement sur le canal 01 de la banque de canaux “U”. Le message “U.01” apparaît alors brièvement sur l'afficheur du récepteur.

- Réglez avec la touche à bascule ▲/▼ la fréquence d'émission ou de réception désirée. Pour ce faire, vous pouvez modifier la fréquence par pas de 25 kHz sur une largeur de bande maximale de 36 MHz. Vous trouverez les fréquences adéquates dans le tableau de fréquences joint.

Vérifier si les banques de canaux contiennent des canaux libres (récepteur uniquement)

SCAN

Avant de mettre en service un ou plusieurs systèmes de transmission, vérifiez avec la fonction Scan si la banque de canaux que vous souhaitez utiliser comprend des canaux libres.

Démarrer le contrôle et mémoriser le résultat

- Mettez à l'arrêt tous les émetteurs de votre installation avant de lancer le scan. Sinon, les canaux que les émetteurs en marche de votre installation utilisent ne seront pas signalés comme libres.
- Sélectionnez l'option "SCAN".
- Sélectionnez "START" et validez avec la touche SET. Après le scan, le nombre de canaux libres est affiché. Les canaux perturbés ou occupés sont bloqués pour la sélection des canaux après la mémorisation avec la touche SET.

Débloquer des canaux bloqués

- Sélectionnez l'option "SCAN".
- Sélectionnez "CLEAR" et validez avec la touche SET. Maintenant tous les canaux de cette banque de canaux peuvent de nouveau être sélectionnés.

Le mode multi-canal

N'utilisez pour le mode multi-canal que les canaux libres d'une banque de canaux.

Nous vous conseillons d'effectuer un Auto-Scan avant la mise en service des systèmes de transmission.

- Sélectionnez une banque de canaux sur un récepteur.
- Scannez cette banque de canaux pour rechercher des canaux libres. Si la banque sélectionnée ne présente pas suffisamment de canaux libres, réeffectuez le scannage avec une autre banque de canaux.
- Transférez le résultat du scan à tous les autres émetteurs et récepteurs.

Remarque :

NET

Si l'émetteur double SR 350 IEM G2 est connecté au système de réseau NET 1, suivez les instructions du mode d'emploi du NET 1.

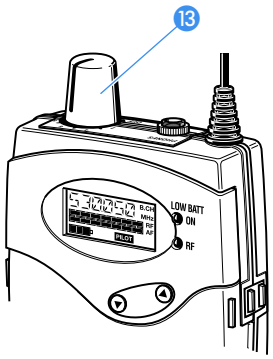
Régler le seuil de squelch (récepteur uniquement)

SQELCH

Le récepteur possède un seuil de squelch réglable dans l'option "SQELCH". Le filtre supprime les bruits quand l'émetteur est arrêté ou quand le récepteur ne dispose plus de puissance d'émission suffisante.

Remarque :

Réglez sur le casque raccordé avec le réglage de volume sonore ⑬ le volume au minimum avant de modifier le seuil de squelch.



Vous avez trois réglages possibles :

- LO = faible
- MID = moyen
- HI = fort

Le réglage d'une valeur plus faible (LO) réduit le niveau de squelch et avec un réglage plus élevé (HI), il monte. Réglez le seuil de squelch de manière à ce que le récepteur n'émette pas de bruit lorsque l'émetteur est à l'arrêt.

Remarques :

- Un seuil de squelch élevé diminue la portée du circuit de transmission. Par conséquent, réglez toujours le seuil de squelch sur la valeur minimale nécessaire.
- Si vous maintenez dans l'option "SQELCH" la touche ▼ enfoncée pendant plus de 3 secondes, le système anti-bruit squelch est désactivé. "SQ.OFF" s'affiche. Si aucun signal radio n'est reçu, le récepteur émet un bruit fort. Ce réglage est destiné uniquement aux contrôles.

Commuter le mode stéréo/Focus (récepteur uniquement)

ST-FOC

L'option "ST-FOC" permet de commuter entre stéréo et FOCUS.

Dans les deux modes opératoires, l'émetteur doit travailler en mode stéréo.

Si vous avez sélectionné le mode stéréo sur le récepteur, les signaux gauche/droite sont rendus disponibles selon la voie habituelle.

En mode FOCUS par contre, les signaux gauche/droite sont additionnés et un signal de mélange mono sort du casque. Pour modifier le mélange de ce signal, changez le réglage de la balance avec la touche à bascule ▼/▲ (voir "Régler la balance" à la page 19).

Limiter le volume sonore du casque (récepteur uniquement)

LTD

L'option "LTD" active/désactive le limiteur. S'il est activé, le volume sonore de la sortie casque est limité.

Activer/désactiver l'élévation de la fréquence (récepteur uniquement)

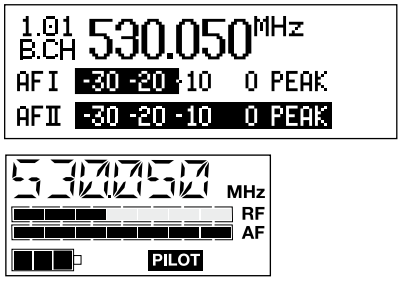
HI-BST

L'option "HI-BST" permet d'élever le pas de fréquence à 10 kHz. Cette fonction améliore la qualité de transmission de casques à convertisseurs magnétiques.

Régler la sensibilité (émetteur uniquement)

Sensitiv

Pour adapter l'émetteur au niveau de sortie de l'appareil raccordé en amont (par ex. pupitre de mixage), vous pouvez régler la sensibilité d'entrée entre 0 et –24 dB en quatre positions respectivement de 8 dB dans l'option "Sensitiv".



La sensibilité à l'entrée est trop élevée quand une saturation de la voie de transmission se produit en cas de communication proche, de voix ou de passages musicaux forts. L'émetteur et le récepteur indiquent la saturation dans l'affichage.

En revanche, si la sensibilité réglée est trop faible, le signal du circuit de transmission ne sera pas assez puissant. Le signal est alors entaché de bruit.

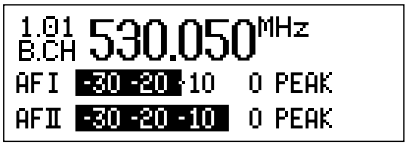
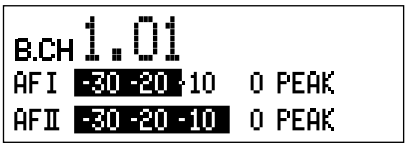
La sensibilité est correctement réglée si l'affichage du niveau audio (AF) n'indique le niveau maximal que dans les passages les plus forts.

Sélectionner l'affichage standard

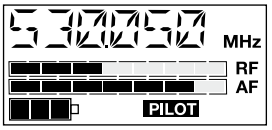
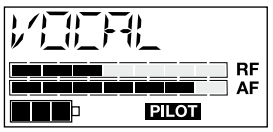
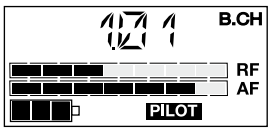
DISPLY
Display

L'option "Display" permet de modifier l'affichage standard :

Emetteur SR 300 IEM G2/émetteur double SR 350 IEM G2

Affichage standard sélectionnable	Affichage
"Frequency" (affichage de fréquence)	
"Bank/Channel" (affichage de la banque des canaux et du numéro de canal)	
"Name" (affichage du nom à choisir librement)	

Récepteur EK 300 IEM

Affichage standard sélectionnable	Affichage
"FREQ"	
"NAME"	
"CHAN"	

Entrer un nom

NAME
Name

Dans l'option "Name" vous pouvez entrer un nom de votre choix pour l'émetteur et le récepteur. On utilise souvent le nom du musicien pour lequel les réglages ont été effectués.

Le nom peut être visualisé dans l'affichage standard. Sur l'émetteur, le nom peut comporter dix caractères et sur le récepteur six caractères. Il se compose de :

- lettres à l'exception des accents,
- chiffres 0 à 9,
- caractères spéciaux et espaces.

Procédez de la manière suivante :

Après que vous êtes allé dans la zone d'entrée de l'option, la première position clignote sur l'afficheur.

▶ Vous pouvez maintenant sélectionner un caractère avec la touche à bascule ▲/▼. Avec une brève pression sur la touche, le caractère suivant ou précédent est affiché. Si vous gardez la touche enfoncée, l'affichage change en continu.

▶ Appuyez sur la touche SET pour aller à la position suivante et sélectionnez le caractère suivant.

▶ Lorsque vous avez entré les six ou dix caractères du nom, mémorisez l'entrée avec la touche SET et retournez au menu.

Rétablir les réglages d'usine de l'appareil

RESET
Reset

L'option "Reset" vous permet de rétablir les réglages d'usine. Seul le réglage du signal pilote est conservé au récepteur. Après le rétablissement des réglages d'usine, l'appareil redémarre et l'affichage standard apparaît de nouveau.

Activer/désactiver l'analyse du signal pilote (récepteur uniquement)

PILOT
Pilot

Dans l'option "Pilot" vous pouvez activer/désactiver l'analyse du signal pilote.

Le signal pilote a deux fonctions :

- Il code le signal stéréo de l'émetteur.
- Il assiste la fonction antibruit (squelch).

En mode stéréo, le signal pilote est envoyé avec le signal stéréo et analysé par le récepteur. Désactivez l'analyse du signal pilote quand l'émetteur travaille en mode mono.

Les appareils du système ew 300 IEM de la première et de la deuxième génération se combinent sans problème.

Régler le contraste de l'affichage graphique (émetteur uniquement)

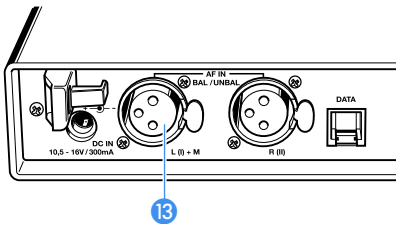
LCD-Contr

L'option "LCD Contr" permet de régler le contraste de l'affichage graphique en 16 niveaux.

Commuter le mode stéréo/mono (émetteur uniquement)

Mode

L'option "Mode" permet de commuter entre mono et stéréo.



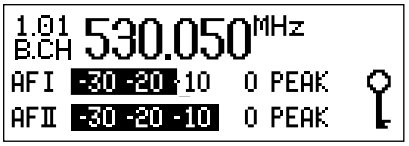
Remarque :

Raccordez à la prise XLR-3 ⓭ un appareil qui fournit seulement un signal mono. Commutez l'émetteur en mode mono. Le récepteur détecte le signal audio entrant et n'a pas besoin d'être commuté. Mais il faut désactiver l'analyse du signal pilote sur le récepteur.

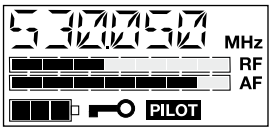
Activer/désactiver le verrouillage des touches

LOCK
Lock

L'option "Lock" permet d'activer/de désactiver le verrouillage des touches.



SR 300 IEM G2/SR 350 IEM G2



EK 300 IEM G2

La clé dans l'affichage standard indique que le verrouillage des touches est activé.

Pour désactiver le verrouillage des touches de l'émetteur ou du récepteur, appuyez d'abord sur la touche SET. Sélectionnez ensuite "LOC.OFF" avec la touche à bascule ▲/▼. Si vous confirmez votre sélection avec SET, les touches sont déverrouillées.

Quitter le menu

EXIT
Exit

L'option "Exit" permet de quitter le menu et de retourner à l'affichage standard.

En cas d'anomalies

Liste de contrôle des anomalies

Problème	Cause possible	Remède possible
Pas d'indication de fonctionnement	Piles usées ou pack accu déchargé (récepteur uniquement)	Changer les piles ou charger le pack accu
	Pas d'alimentation (émetteur uniquement)	Vérifier le branchement du bloc secteur
Pas de signal HF	Canal différent pour l'émetteur et le récepteur	Régler le même canal pour l'émetteur et le récepteur
	La portée de la liaison radio est dépassée	Contrôler le réglage du seuil de squelch (voir ‘‘Régler le seuil de squelch (récepteur uniquement)’’ à la page 30) ou réduire la distance entre l'antenne émettrice et le récepteur
Signal HF présent, pas de signal audio, sur l'afficheur est allumé l'affichage ‘‘MUTE’’	L'émetteur est réglé sur mono et sur le récepteur l'analyse du signal pilote a été activée	Désactivez l'analyse du signal pilote sur le récepteur
	Le seuil de squelch du récepteur est trop élevé	Voir ‘‘Régler le seuil de squelch (récepteur uniquement)’’ à la page 30)
Signal audio noyé dans le bruit de fond	La sensibilité de l'émetteur est trop faible	Voir ‘‘Régler la sensibilité (émetteur uniquement)’’ à la page 31
Signal audio déformé	La sensibilité de l'émetteur est trop élevée	Voir ‘‘Régler la sensibilité (émetteur uniquement)’’ à la page 31
Pas d'accès à un canal précis	Lors du scan d'une banque de canaux, un signal HF a été trouvé sur ce canal et le canal a été bloqué	Voir ‘‘Vérifier si les banques de canaux contiennent des canaux libres (récepteur uniquement)’’ à la page 29

Appelez votre partenaire Sennheiser si vous rencontrez des problèmes non répertoriés dans le tableau ou qui ne peuvent être résolus avec les solutions proposées.

Recommandations et conseils

... pour le récepteur EK 300 IEM G2

- L'antenne du EK 300 IEM G2 ne devrait pas être appliquée directement contre le corps. Utilisez si possible le récepteur en faisant pendre l'antenne.

... pour une réception optimale

- La portée de l'émetteur dépend des conditions locales. Elle peut varier de 10 m à 150 m. L'espace doit si possible être dégagé entre l'antenne émettrice et l'antenne réceptrice.
- Dans des conditions d'émission défavorables, raccordez une antenne déportée à l'émetteur SR 300 IEM G2 ou l'émetteur double SR 350 IEM G2 par le biais du câble d'antenne.
- Observez la distance minimale recommandée de 5 m entre l'antenne émettrice et l'antenne réceptrice. Vous éviterez ainsi une saturation HF du récepteur.
- Observez la distance minimale recommandée de 50 cm entre l'antenne émettrice et l'acier ou le béton.

... for pour l'utilisation d'une installation multi-canal

- Vous ne pouvez utiliser pour le multi-canal que les canaux d'une même banque. Chaque banque de canaux "1" à "8" contient des fréquences préréglées, compatibles entre elles. Vous trouverez d'autres combinaisons de fréquences dans le tableau des fréquences joint et pouvez les sélectionner dans la banque de canaux "U" par l'option "Tune".
- Lorsque vous utilisez plusieurs émetteurs, il est possible d'éviter les interférences dues à une distance insuffisante entre les antennes émettrices. Pour les applications multi-canal, utilisez les combineurs d'antenne appropriés (voir "Accessoires et pièces de rechange" à la page 41) :
  - Emetteur stéréo SR 300 IEM G2 :
    Combineur d'antenne AC 2
  - Emetteur double SR 350 IEM G2 :
    Combineur d'antenne AC 2 (uniquement si la puissance d'émission est réglée sur "LOW") ou combineur d'antenne AC 3200

Entretien et maintenance

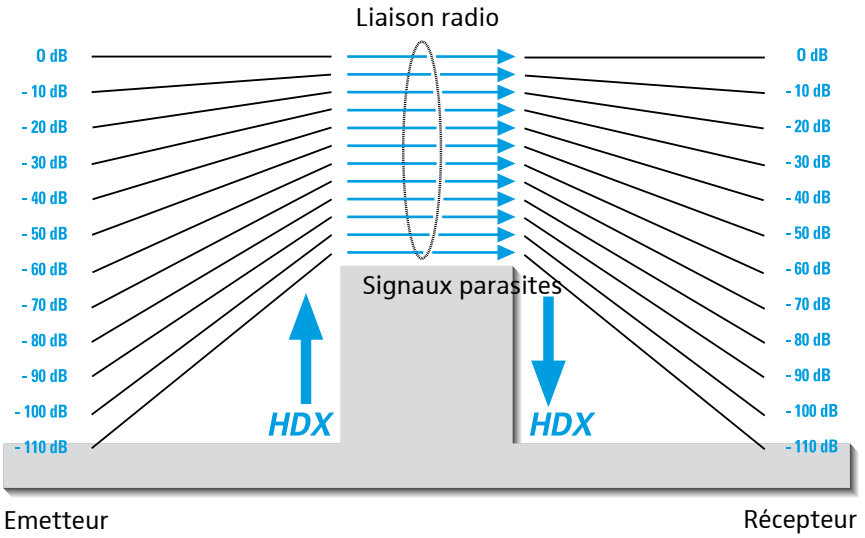
Nettoyez de temps en temps les appareils à l'aide d'un chiffon légèrement humide.

Remarque :

N'utilisez jamais de solvant ou de détergent.

Ceci est bon à savoir également

Réduction du bruit par HDX



Un progrès audible:

Cette famille d'appareils est équipée du système de réduction du bruit Sennheiser HDX. HDX réduit les interférences HF. Il améliore le rapport signal/bruit de la transmission sans fil à plus de 110 dB. HDX est un procédé compresseur-expanseur large bande qui compresse les niveaux audio côté émetteur dans un rapport de 2 à 1 (en dB) et les expanse de manière rigoureusement identique côté récepteur.

HDX a été développé pour les équipements de scène et de studio sans fil de haute qualité et breveté pour Sennheiser.

> **Remarque :**
>
> Seuls les émetteurs et les récepteurs équipés tous les deux de HDX fonctionnent parfaitement ensemble. Dans le cas contraire, il s'ensuit une perte importante de dynamique, le son manque de relief et de présence. HDX ne peut pas être désactivé sur les appareils.

Wireless - Installations de transmission sans fil

Les systèmes de transmission sans fil (wireless) mettent fin aux câbles emmêlés et permettent une totale liberté de mouvement sur scène. La transmission se fait dans la bande UHF. Les raisons de ce choix sont simples : ces fréquences ne sont pas sujettes aux interférences dues aux harmoniques générées par les systèmes d'alimentation, les tubes fluorescents, les réfrigérateurs, etc. La propagation des ondes radio dans la bande UHF est meilleur qu'en VHF, la puissance d'émission peut rester très faible et enfin, certaines plages de fréquences UHF ont été agréées par les autorités compétentes pour pouvoir être utilisées dans le monde entier pour les applications sans fil.

Un bon réglage de la sensibilité de l'émetteur évite d'une part toute surmodulation avec une forte distorsion par conséquent et d'autre part une sous-modulation qui entraîne une dégradation du rapport signal/bruit. Le réglage doit être vérifié avant chaque utilisation.

Systèmes anti-bruit (squelch)

Signal pilote squelch

L'émetteur transmet en même temps que le signal audio un signal pilote de 19 kHz. Le récepteur vérifie la présence de ce signal pilote dans le signal reçu. Si le signal pilote de 19 KHz est absent, la sortie audio du récepteur reste en sourdine même si le signal HF est très puissant.

De cette façon, le récepteur ne produira pas de bruit lié à des signaux parasites de forte intensité quand l'émetteur est arrêté.

Intensité du champ squelch

Suivant l'intensité du signal radio reçu, la sortie audio du récepteur est ouverte ou mise en sourdine. Le seuil de commutation peut être réglé dans le menu du récepteur par l'option ''SQELCH'' sur trois positions (LO, MID, HI).

Caractéristiques techniques

Système

Caractéristiques HF	
Modulation	stéréo FM large bande d'après le procédé signal pilote MPX
Gammes de fréquences	518–554, 572–608, 626–662, 740–776, 786–822, 830–866 MHz
Fréquences d'émission/de réception	8 banques avec jusqu'à 12 canaux préréglés par banque 1 banque de canaux avec jusqu'à 12 canaux ajustables (1440 fréquences, réglables par pas de 25 kHz)
Commutation de largeur de bande	36 MHz
Excursion nominale/crête	± 24 kHz/± 48 kHz
Stabilité de fréquence	≤ ± 15 ppm
Caractéristiques BF	
Système de réduction du bruit	Sennheiser HDX
Réponse en fréquence BF	40–15000 Hz
Signal pilote MPX (fréquence/excursion)	19 KHz/±4 kHz
Rapport signal/bruit (1 mV, excursion crête)	≥ 91 dB(A)
DHT (excursion nominale, 1 kHz)	≤ 0,9 %
Généralités	
Plage de température	–10 °C à +55 °C (avec SR 350 IEM G2: –10 °C à +45 °C)
Dimensions de la mallette de transport [mm]	380 x 370 x 70
Poids de la mallette de transport	env. 3 kg

Ecouteur IE 4

Réponse en fréquence	40–20000 Hz
Niveau de pression acoustique max.	106 dB (1 kHz, 1 mW)
Impédance	16 Ω

Récepteur EK 300 IEM G2

Caractéristiques HF	
Principe du récepteur	Non-Diversity
Sensibilité (avec HDX, excursion crête)	< 2,5 µV pour 52 $dBA_{eff\ S/N}$
Diaphonie entre canaux voisins	≥ 70 dB
Amortissement d'intermodulation	≥ 70 dB
Blocking	≥ 80 dB
Système anti-bruit (squelch)	4 niveaux: OFF LO: 5 dBµV MID: 15 dBµV HI: 25 dBµV
Pilot tone squelch (MPX pilot tone)	désactivable
Caractéristiques BF	
Sortie casque	prise jack 3,5 mm
Puissance de sortie BF (exc. crête, 1 KHz_{BF}) PHONES	2 x ≥ 100 mW à 32 Ω
Généralités	
Alimentation	2 AA size batteries, 1.5 V
Tension nominale	2,4 V
Consommation de courant à la tension nominale	env. 190 mA (2 x 30 mW)
Consommation de courant quand récepteur à l'arrêt	≤ 250 µA
Autonomie (avec des piles)	6 – 10 h (suivant le volume sonore)
Autonomie (avec le pack accu BA 2015)	6 – 10 h (suivant le volume sonore)
Dimensions [mm]	82 x 64 x 24
Poids avec piles	env. 170 g

Emetteur SR 300 IEM G2/émetteur double SR 350 IEM G2

Caractéristiques HF	**SR 300 IEM G2**	**SR 350 IEM G2**
Puissance de sortie HF sur 50 Ω	20 mW	100 mW, commutable à 15 mW
Puissance effective rayonnée	suivant l'antenne utilisée	suivant l'antenne utilisée
Sortie d'antenne	prise BNC, 50 Ω	prise BNC, 50 Ω

Caractéristiques BF	
Sortie casque	prise jack stéréo 6,3 mm
Puissance sortie casque	≥ 100 mW à 32 Ω (2x)
Entrée BF	2 x prise XLR 3, symétrie électronique
Tension d'entrée max. (excursion crête, 1 kHz)	+20 dB_u
Impédance d'entrée	10 kΩ

Généralités	**SR 300 IEM G2**	**SR 350 IEM G2**
Alimentation	10,5–16 V DC	100–240 V AC/50–60 Hz
Tension nominale	12 V DC	
Consommation de courant à la tension nominale	env. 300 mA	env. 400 mA
Dimensions [mm]	212 x 145 x 38	436 x 215 x 43
Poids	env. 1100 g	env. 3960 g

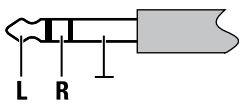
Certifications

Région	**Conformité**	
	SR 300 IEM G2	**SR 350 IEM G2**
USA:	FCC-Part 74.861	FCC-Part 74.861
	FCC ID: DMOF2EUVL	FCC ID: DMOSR350
Canada:	RSS-123	RSS-123
	IC: 2099A - G2SREK	IC: 2099A-SR350
CE:	CE 0682 ⓘ	CE 0682 ⓘ
	Conforme à la directive sur les équipements radioélectriques et terminaux de télécommunications (R&TTE) : • EN 300422-1/-2, class II • EN 301489-1/-9	Conforme à la directive sur les équipements radioélectriques et terminaux de télécommunications (R&TTE) : • EN 300422-1/-2, class II • EN 300454-1/-2 • EN 301489-1/-9
	Conforme à la directive basse tension (DBT) : • EN 60065	Conforme à la directive basse tension (DBT) : • EN 60065

Brochage des connecteurs

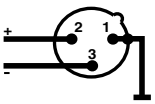
SR 300/350 IEM G2:

Jack stéréo 6,3 mm pour sortie casque



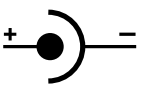
SR 300/350 IEM G2:

Connecteur XLR-3 (mâle)



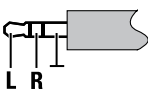
SR 300:

Jack pour alimentation électrique



EK 300 IEM G2:

Jack stéréo 3,5 mm pour sortie casque



Accessoires et pièces de rechange

N° Réf.	Accessoire/pièce de rechange
009823	GA 2: Kit de montage en rack, permettant le montage en rack 19 pouces
009912	AM 2 (pour SR 300 IEM G2): Support d'antenne pour le montage frontal des antennes (pour GA 2)
004645	A 1031-U: Antenne UHF, passive, omnidirectionnelle, pour montage sur pied
003658	A 2003 UHF: Antenne UHF, passive, directionnelle, pour montage sur pied
004368	GA 3030-AM (pour SR 350 IEM G2): Support d'antenne pour le montage frontal des antennes
002324	GZL 1019-A1: Câble d'antenne avec connecteurs BNC, longueur 1 m
002325	GZL 1019-A5: Câble d'antenne avec connecteurs BNC, longueur 5 m
009822	AC 2: Combineur d'antenne, permettant de combiner sur une seule antenne les signaux de jusqu'à quatre émetteurs et d'alimenter jusqu'à quatre émetteurs
502048	AC 3200: Combineur d'antenne, permettant de combiner sur une seule antenne les signaux de jusqu'à huit émetteurs et d'alimenter jusqu'à huit émetteurs
004863	NT 3: Bloc secteur pour AC 2
500432	IE 4: Ecouteur ear monitor avec embouts ‘‘medium’’
512814	IES 4–L: Embouts, taille ‘‘large’’ (10 pièces)
512815	IES 4–M: Embouts, taille ‘‘medium’’ (10 pièces)
512816	IES 4–S: Embouts, taille ‘‘small’’ (10 pièces)
009950	BA 2015: Pack accu
009828	L 2015: Chargeur pour pack accu BA 2015
009826	CC 2: Mallette de transport pour système ew 300 IEM G2

Déclarations du fabricant

Garantie

Le produit original Sennheiser que vous avez acheté est couvert par une garantie de 24 mois. Cette période de garantie court à partir de la date de l'achat original - lorsque le produit était neuf, non encore utilisé par le premier utilisateur final. Veuillez conserver votre facture (ou votre certificat de garantie) comme preuve d'achat. À défaut d'apporter une telle preuve d'achat, qui sera vérifiée par votre distributeur local Sennheiser, vous devrez payer les éventuelles réparations effectuées. La preuve d'achat doit spécifier la date d'achat et le nom du produit. Nous remplirons nos obligations en matière de garantie en réparant gratuitement tout problème matériel ou de fabrication, à notre choix, en réparant ou en échangeant les parties séparées ou tout l'appareil. Toute pièce défectueuse démontée d'un produit lors d'une intervention sous garantie devient la propriété de Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Les cas suivants ne sont pas couverts par la garantie susmentionnée :

- Défaut mineur ou dispersion dans la qualité d'un produit, n'affectant pas sa valeur ou son adaptation à l'application désirée
- Tout accessoire livré avec le produit
- Batteries rechargeables ou piles (ces éléments ont un cycle de vie réduit, dont la durée dépend également de la fréquence d'utilisation)
- Problèmes résultant d'une utilisation non appropriée (erreur d'utilisation, dommages mécanique, tension d'alimentation incorrecte)
  Dans le cadre de cette garantie, le terme ‘‘utilisation appropriée’’ désigne l'utilisation du produit dans les conditions décrites dans les instructions d'utilisation.
- Défauts dus à l'usure
- Toute modification apportée à un produit Sennheiser, par vous ou un tiers, sauf autorisation écrite préalable de Sennheiser, compte tenu de la nature et de l'étendue de la modification
- Défauts dus à une force majeure
- Défauts déjà connus par l'utilisateur au moment de l'achat

Toute demande de garantie est invalidée si le produit est traité par un personnel ou un établissement de réparations non autorisé.

Le droit à la garantie est applicable dans tout pays du monde où les droits statutaires ne sont pas en contradiction avec nos réglementations de garantie. Aucune revendication supplémentaire, allant plus loin que les droits mentionnés dans les termes et conditions de garantie, ne sera acceptée.

Les clients peuvent se voir accorder, dans leur pays, des droits statutaires qui ne sont pas restreints par ces termes et conditions de garantie, puisque la garantie est réglementée par les lois en vigueur dans le pays où le produit Sennheiser a été acheté par le client. Les provisions de la Convention des Nations Unies concernant les Ventes Internationales de Biens ne s'appliquent pas à ce service.

Les clients restent soumis dans chaque pays aux dispositions nationales relatives à la garantie légale.

Si vous désirez adresser une réclamation sous garantie, veuillez envoyer le produit à votre distributeur local, avec les accessoires et la preuve d'achat.

L'expédition s'effectue aux risques et périls de l'utilisateur. Pour éviter tout dommage au cours du transit, veuillez si possible utiliser l'emballage original.

Vous trouverez sur Internet, à l'adresse www.sennheiser.com, une liste à jour de tous les partenaires de service de Sennheiser electronic GmbH & Co. KG dans le monde.

Déclaration de conformité pour la CE

CE 0682 !

Ces appareils sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de les Directives 1999/5/EC, 2004/108/EC et 2006/95/EC. Vous trouvez cette déclaration dans l'Internet sous www.sennheiser.com.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays.

Piles et accus



Les accus fournis peuvent être recyclés. Jetez les accus usagés dans un conteneur de recyclage ou ramenez-les à votre revendeur. Afin de protéger l'environnement, déposez uniquement des accus complètement déchargés.

Déclaration WEEE



Votre produit Sennheiser a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité, susceptibles d'être recyclés et réutilisés. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques, lorsqu'ils sont arrivés en fin de vie, doivent être éliminés séparément des ordures ménagères. Veuillez rapporter cet appareil à la déchetterie communale ou à un centre de recyclage. Vous contribuez ainsi à la préservation de l'environnement.

Déclaration requise par la Partie 15 des réglementations de la FCC et la norme RSS-210

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des réglementations de la FCC et avec la norme RSS-210 de l'Industrie Canadienne. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas provoquer d'interférences gênantes et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'en perturber le fonctionnement.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites définies pour undispositif numérique de classe B, dans le cadre de la Partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives pour une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, provoquer des interférences gênantes pour les communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations. Dans le cas d'interférences gênantes pour la réception des émissions de radio ou télédiffusées (il suffit, pour le constater, d'allumer et d'éteindre l'équipement), l'utilisateur est invité à prendre l'une des mesures suivantes pour les éliminer :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise ou un circuit different de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien de radio ou television expérimenté.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avertissement : Toute modification non expressément approuvé par Sennheiser GmbH & Co. KG peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1
30900 Wedemark, Germany
Phone +49 (5130) 600 0
Fax +49 (5130) 600 300
www.sennheiser.com

Printed in Germany
Publ. 03/08
524170/A01